

CAI  
FN  
- 1988  
W39

---

# Where Your Tax Dollars Go

---





# Where Your Tax Dollars Go



# Preface

Most Canadians appreciate the need to bring government spending more closely in line with government revenues. They recognize that expenditure restraint is an essential part of the effort to reduce deficits and bring the public debt under control.

Through a disciplined approach to the management of government and its finances, we have substantially reduced the rate of growth in program spending in the past four years. It has not been easy or painless.

The result is that program spending has been brought under control. We are now spending less on programs than we receive in revenues.

Despite this solid progress, rising interest rates have dramatically increased interest payments on the large and growing national debt and threatened to undermine the expenditure restraint program. These developments clearly show how important it is to get the debt under control so that we will be less vulnerable to interest rate changes in the future.

By taking action to control the debt, we will be better able to maintain social programs important to all Canadians while ensuring that we do not leave our children the prospect of narrower opportunities and a lower standard of living than we enjoy.


This booklet addresses basic questions about government spending that I believe are important for Canadians to know. Where does the taxpayers' money go? Where has the government made progress in controlling spending in the past four years?

The answers to these questions are fundamental to understanding the challenge we face, not just as a government but as a society. That challenge is to bring the public debt under control so that we can preserve our ability to pay for services vital to the well-being of Canadians in every part of the country.

A handwritten signature in dark ink, reading "Michael Wilson". The signature is fluid and cursive, with the first name "Michael" and the last name "Wilson" clearly distinguishable.

Michael H. Wilson  
Minister of Finance





Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

# Table of Contents

A. Where the Money is Spent .....	1
Interest Payments on the Public Debt .....	3
Program Spending .....	5
Transfers to Persons .....	7
Transfers to Other Levels of Government .....	9
Major Subsidies and Transfers .....	11
Payments to Crown Corporations .....	13
Defence and Official Development Assistance ....	15
Operations of Government .....	17
B. Restraining the Growth of Program Spending .....	19
Cutting the Costs of Operating the Government .....	22
Crown Corporations .....	23
Transfers to Persons .....	24
Transfers to Other Levels of Government .....	25
Major Subsidies and Transfers .....	26
Defence and Official Development Assistance .....	27
Summary .....	30
C. The Rise in Debt Interest .....	33
Growth in the Public Debt .....	35
The Increasing Level of Public Debt .....	35
The Burden of Public Debt .....	37
D. Conclusion .....	38





## A. Where the Money is Spent

Over the 12 months ending March 31, 1989, the federal government spent about \$133 billion.<sup>(1)</sup>

This works out to about \$5,600 for each man, woman and child in Canada.

This is roughly one-quarter of all spending by individual Canadians, by businesses and by all levels of government in the Canadian economy.

Federal government spending is in two broad categories:

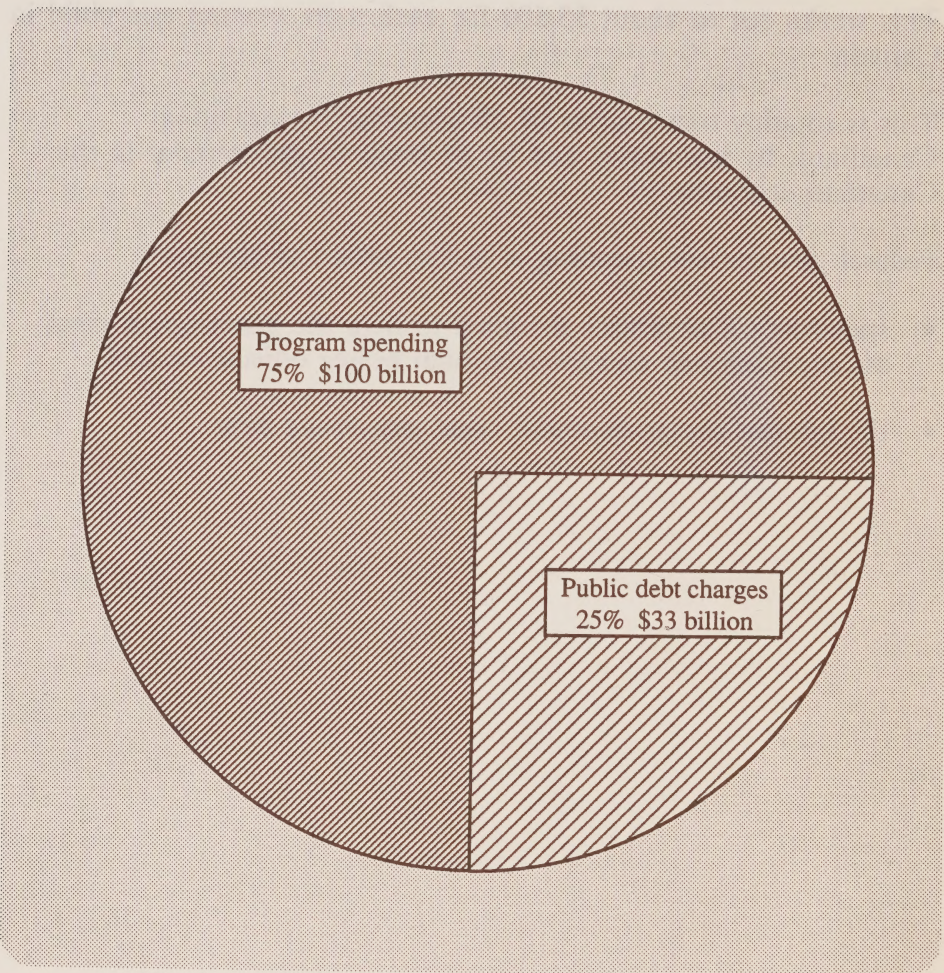
- spending on programs designed to help the government meet social, economic and international policy objectives; and
- the interest the government must pay on its debt.

---

(1) The numbers referred to in this document are estimates for the fiscal year which began April 1, 1988 and ended March 31, 1989.

Chart 1

## The Structure of Federal Government Spending 1988-89



- In 1988-89, the federal government spent almost \$133 billion.
- Out of every dollar spent, 25 cents went to paying interest on government debt.



## **Interest Payments on the Public Debt**

These payments are made to the holders of Government of Canada securities, such as Canada Savings Bonds, other bonds, and Treasury bills.

Debt is the sum of annual shortfalls between what the government spends and what the government takes in, commonly known as the deficit.

Since Confederation, the sum of all the annual deficits have resulted in a current stock of debt totalling about \$320 billion.

In 1972-73, the debt was only \$21.5 billion. In just 15 years, it has increased by about \$300 billion.

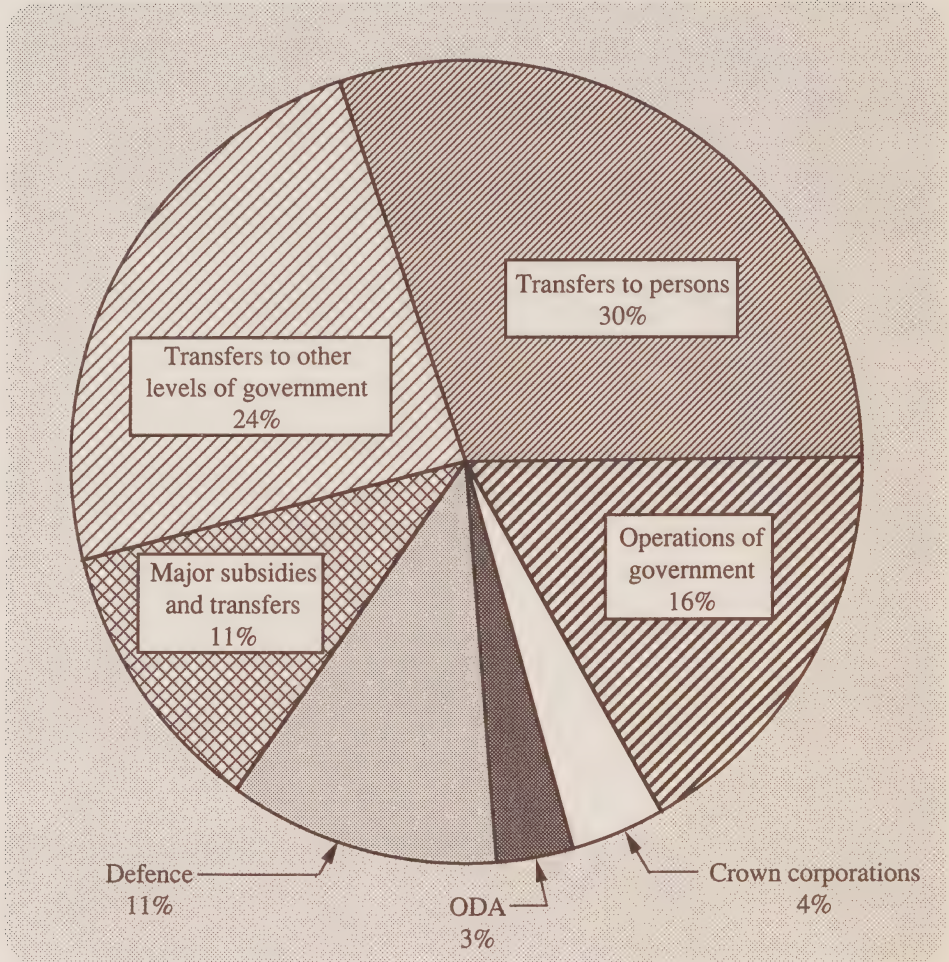
This past year, the government paid about \$33 billion in interest alone.

That is 25 cents out of each dollar it spent. Fifteen years ago, interest payments took only 11 cents of each dollar.

Interest payments on the debt last year were twice as much as the government spent on assistance to the elderly, 12 times more than the total value of family allowance cheques and 3 times the defence budget.

Chart 2

## The Structure of Program Expenditures 1988-89



- The government spent about \$100 billion on programs.
- More than half of this was in the form of financial support to individual Canadians and to provincial governments.

## **Program Spending**

There are seven major categories of programs on which the government spends money:

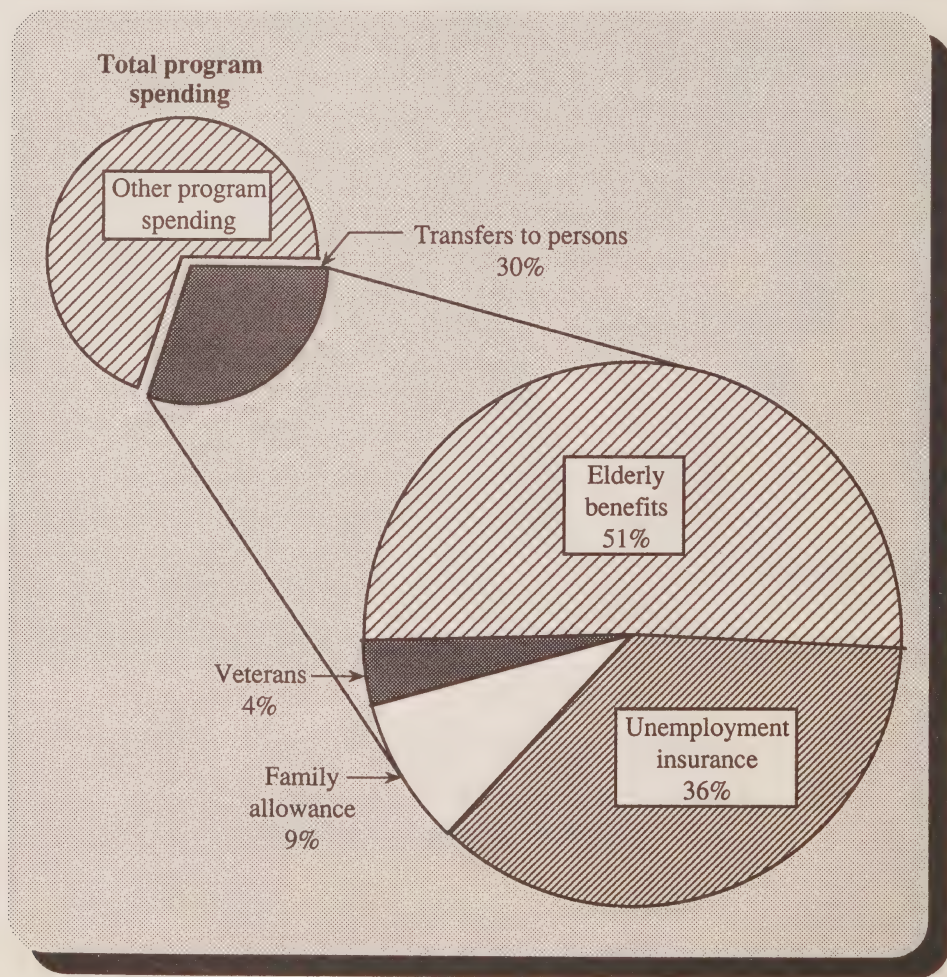
- transfers to persons,
- transfers to other levels of government,
- major subsidies and transfers,
- payments to Crown corporations,
- defence,
- foreign aid (Official Development Assistance), and
- operation of government.



Chart 3

# **Transfers to Persons 1988-89**

	(billions of dollars)
Elderly benefits system	15.4
Old age security	11.1
Guaranteed income supplement	3.8
Spouse's allowances	0.5
Unemployment insurance benefits	10.8
Family allowances	2.6
Veterans' pensions and allowances	1.2
<b>Total transfers to persons</b>	<b>30.0</b>



## **Transfers to Persons**

The government spends more – \$30 billion in 1988-89 – on direct income support to individual Canadians than on any other program.

Half of this assistance is directed to older Canadians through the elderly benefit system. About 2.9 million elderly persons are presently receiving benefits under this program.

The elderly benefit system consists of the old age security, guaranteed income supplement and spouse's allowances. Cheques are mailed monthly and benefits are increased four times a year to reflect changes in the consumer price index. Old age security goes to all persons over the age of 65 who meet the residence requirements. The guaranteed income supplement provides additional income to those elderly Canadians most in need. Spouse's allowances are available to needy persons between the ages of 60 and 65 provided they meet certain requirements.

Unemployment insurance benefits account for over one-third of direct payments to individuals. Most recipients are persons who have been laid off or are absent from work due to maternity or adoption leave. Individuals who are on government-sponsored work-sharing programs or other job creation and training programs may also receive unemployment insurance. The duration of benefits normally depends upon the number of weeks the person was employed and on the unemployment rate in the region in which the person lives.

Family allowance benefits are available to all families with dependent children under the age of 18. About 3.6 million households are currently receiving family allowance cheques. Benefits are increased annually in line with changes in the consumer price index in excess of 3 percentage points.

In recognizing the unique contribution made by veterans and certain civilians to Canada's war and peacekeeping efforts, various pension, income-support and health programs have been established for veterans and these civilians, their dependants and survivors. Benefits are increased with the cost of living.

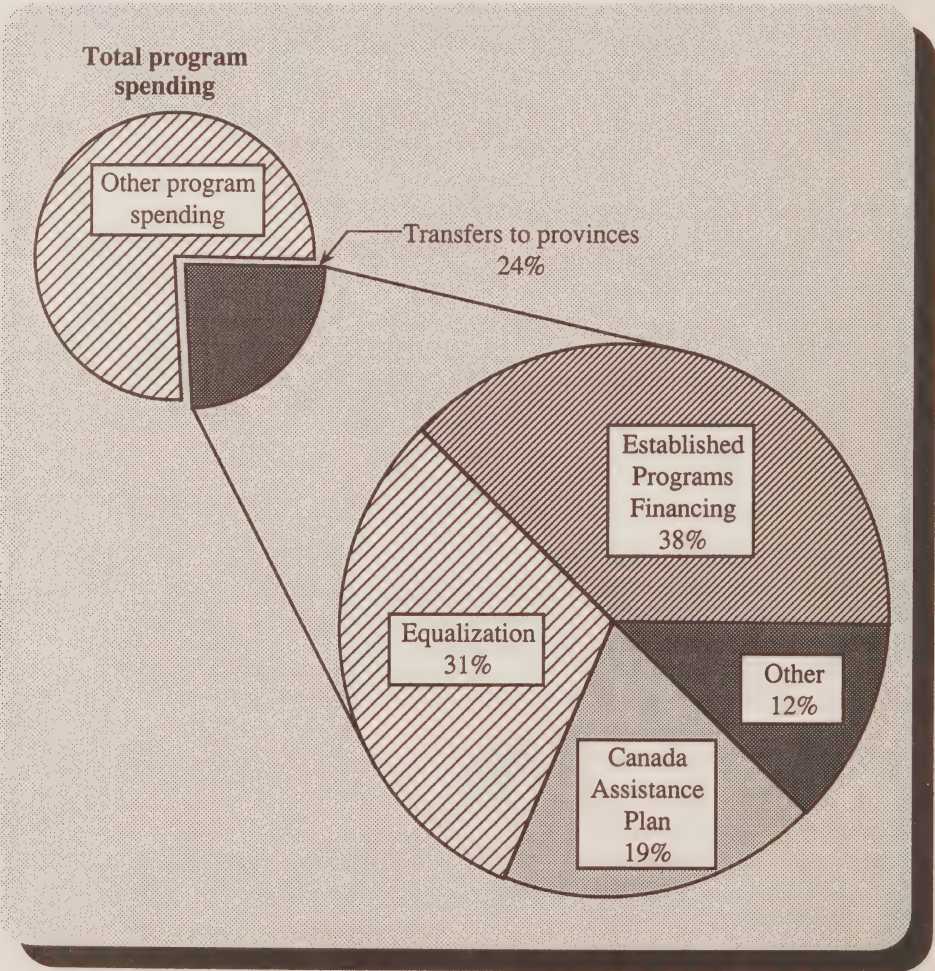


Chart 4  
**Transfers to Other Levels of Government  
1988-89**

---

	(billions of dollars)
Established Programs Financing	9.1
Equalization	7.5
Canada Assistance Plan	4.6
Other	3.1
Total transfers to other levels of government	<u>24.3</u>

---



## **Transfers to Other Levels of Government**

Providing financial assistance to the provinces is the second largest component of federal government spending.

This past year, the government transferred about \$24 billion directly to the provinces, territories and municipal governments.

More than 70 per cent of these transfers were under the Established Programs Financing (EPF) and equalization programs.

Under EPF, the federal government provides unconditional support to the provinces and territories in the financing of insured health care, extended health care and post-secondary education. Federal support is provided to each province on an equal per capita basis.

Direct cash payments to the provinces under EPF were \$9.1 billion last year. An additional \$9.3 billion in support to provinces was provided through the tax system for a total of \$18.4 billion.

The purpose of the equalization program is to ensure that the lower-income provinces have sufficient revenues to be able to provide their residents with levels of public services that are comparable to those provided in other provinces. The total value of the equalization cheques was estimated at \$7.5 billion in 1988-89.

Under the Canada Assistance Plan, the federal government reimburses the provinces and municipalities for up to 50 per cent of their eligible expenditures for assistance payments to persons in need, and for certain welfare and health services.

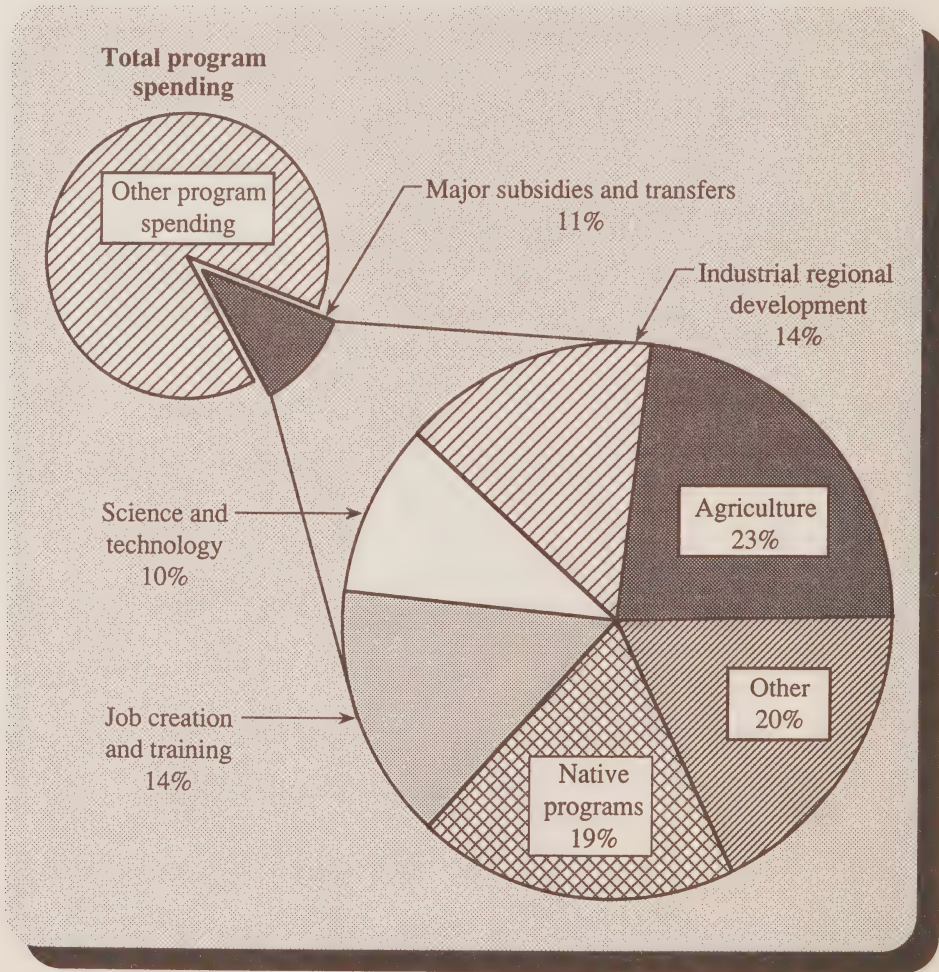
The federal government is also involved in a number of cost-sharing arrangements with the provinces in such areas as legal services, agriculture and official languages.



Chart 5

# Major Subsidies and Transfers 1988-89

	(billions of dollars)
Agriculture	2.6
Science and technology	1.2
Industrial/regional development	1.6
Job creation and training	1.7
Native programs	2.2
Other	1.9
Total major subsidies and transfers	11.2





## **Major Subsidies and Transfers**

The government provides funds to individuals, businesses, associations, and universities, to stabilize and protect farm incomes, to encourage regional development, to foster job skills development, to support research, development and exploration and to provide social assistance to native communities. A total of \$11.2 billion went to such subsidies in 1988-89.

About 25 per cent of this money was directed to the agricultural sector. Half of it went to grain farmers affected by the international grain subsidy war and by the drought. This assistance was provided primarily through the Western Grain Stabilization Act, which is a program designed to protect farm incomes, and through the Canadian Grains Assistance Program.

Financial support is provided for industrial and regional development through the Atlantic Canada Opportunities Agency, the Western Diversification Office, Economic and Regional Development Assistance grants, and other programs administered by the Department of Industry, Science and Technology.

The government provides funding for job training to individuals and employment creation initiatives through the Canadian Jobs Strategy.

Funding to assist research and development is provided through the Medical Research Council, the National Research Council, the Natural Sciences and Engineering Council, as well as through other special programs.

The government provides for basic services, including education, social assistance, housing and infrastructure, to status Indian and Inuit communities.

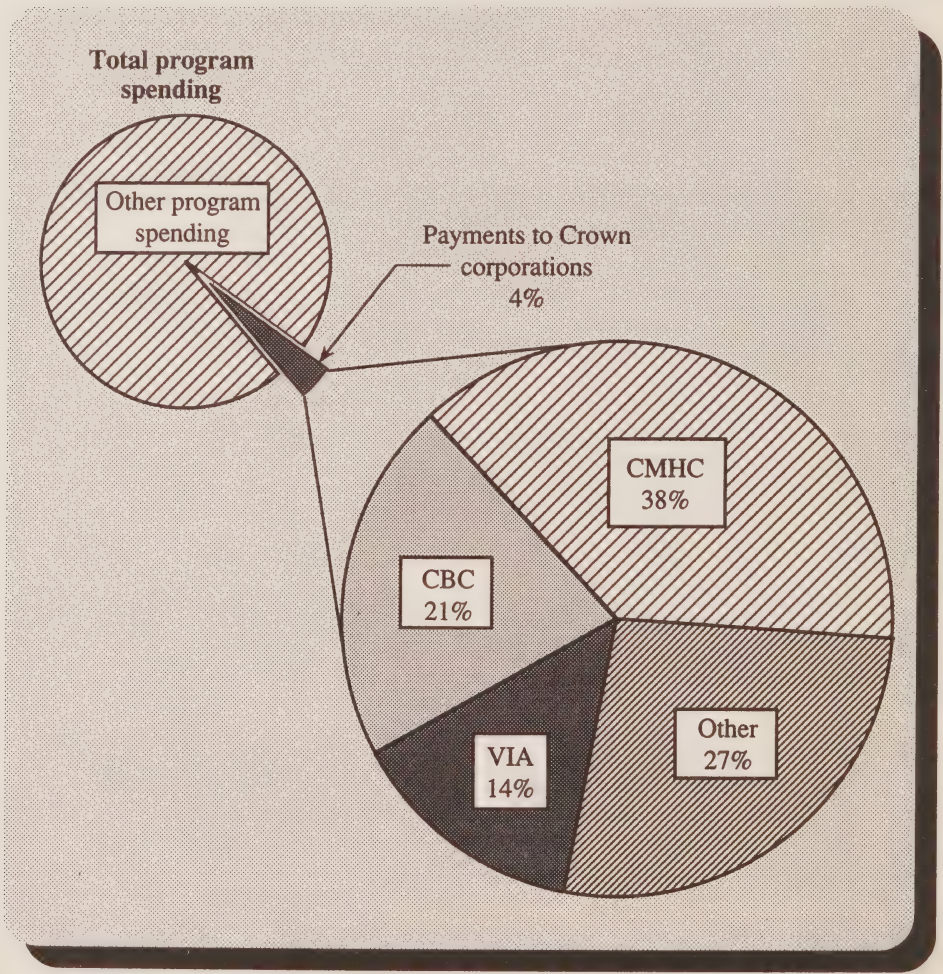
Subsidies are also paid to the railways for the transportation of western grain, to the oil, gas and mining industries to help stimulate exploration and development, and to qualified post-secondary students in the form of guaranteed loans and subsidized interest payments.

Chart 6  
**Payments to Crown Corporations**  
**1988-89**

---

	(billions of dollars)
CMHC	1.7
CBC	0.9
VIA	0.6
Other	<u>1.2</u>
Total payments to Crown corporations	4.4

---



## **Payments to Crown Corporations**

Direct payments are made to a number of Crown corporations to allow them to carry out their mandates.

Of the \$4.4 billion spent on Crown corporations, nearly 40 per cent went to the Canada Mortgage and Housing Corporation, primarily to assist families in need to obtain suitable and adequate shelter.

Payments totalling nearly \$1 billion were paid to the Canadian Broadcasting Corporation in assisting the corporation to provide a national broadcasting service in both official languages.

Subsidies were also provided to VIA Rail for the maintenance of passenger railway service and to Marine Atlantic for ferry service.

The government actively supports the cultural community through various payments to the Canada Council, the Canadian Film Development Corporation and the National Arts Centre. Payments are also made to the Canada Post Corporation to offset some of the costs of mailing cultural magazines and newspapers.



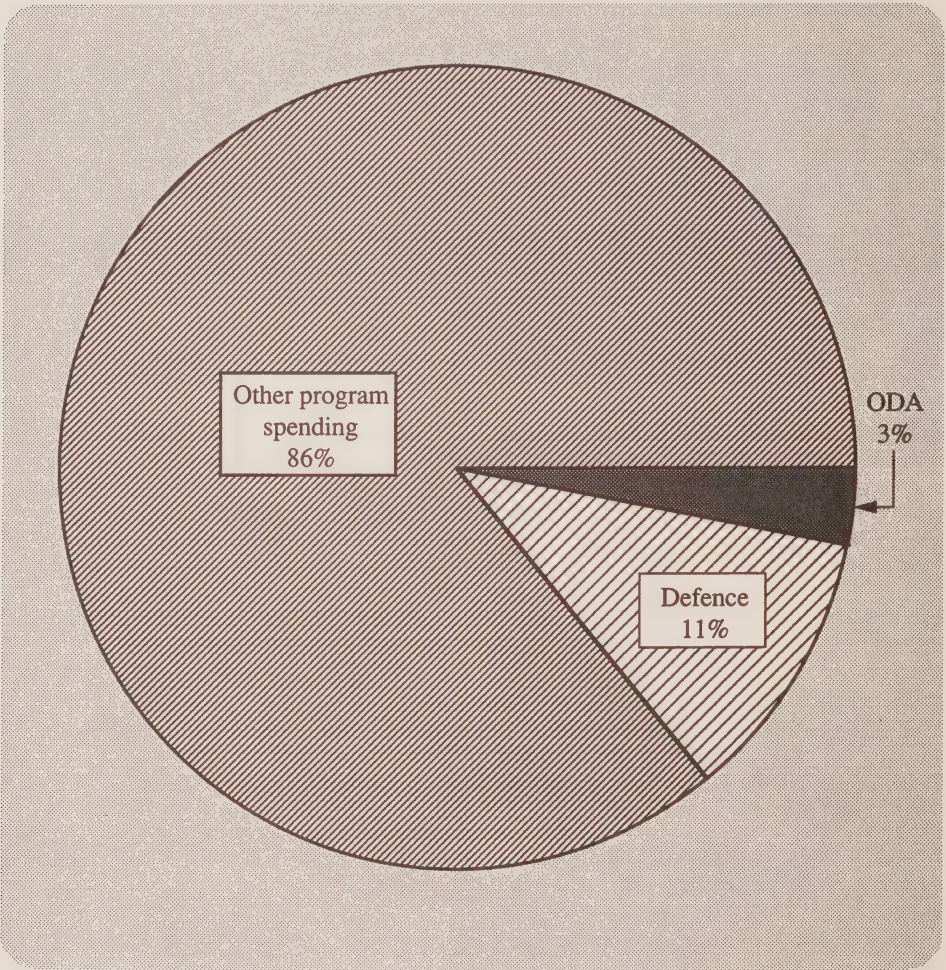
Chart 7

**Defence and Official Development Assistance  
1988-89**

---

	(billions of dollars)
Defence	11.1
ODA	<u>2.8</u>
Total defence and ODA	13.9

---



## **Defence and Official Development Assistance**

About 11 per cent of program spending was allocated to defence, and an additional 3 per cent went to providing assistance to developing countries under Official Development Assistance in 1988-89.

About 30 per cent of defence spending was allocated to capital acquisitions, such as tanks, aircraft and the frigates, while the remainder is primarily for personnel costs, the operation of bases and for supplies.

The funds spent under Official Development Assistance are used for bilateral and multilateral aid purposes, food assistance, special development assistance and international emergency relief.

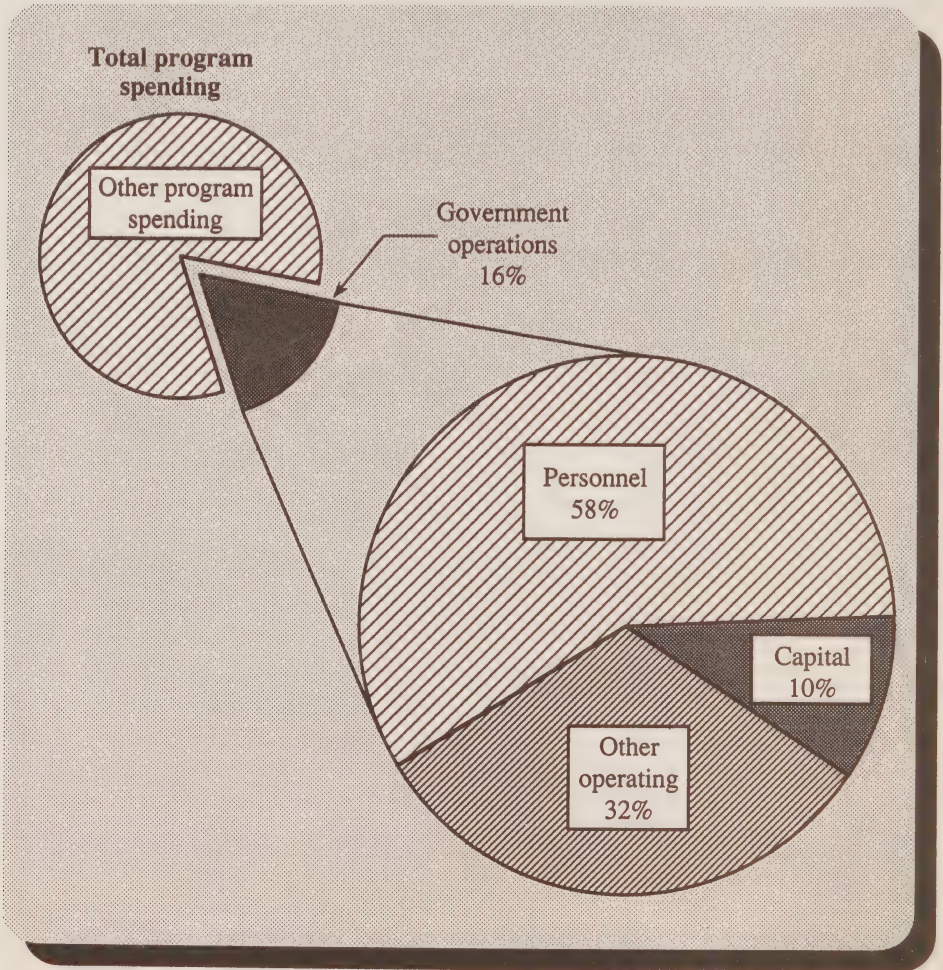


Chart 8  
**Operations of Government**  
**1988-89**

---

	(billions of dollars)
Personnel	9.4
Other operating	5.2
Capital	<u>1.6</u>
Total operations of government	16.2

---



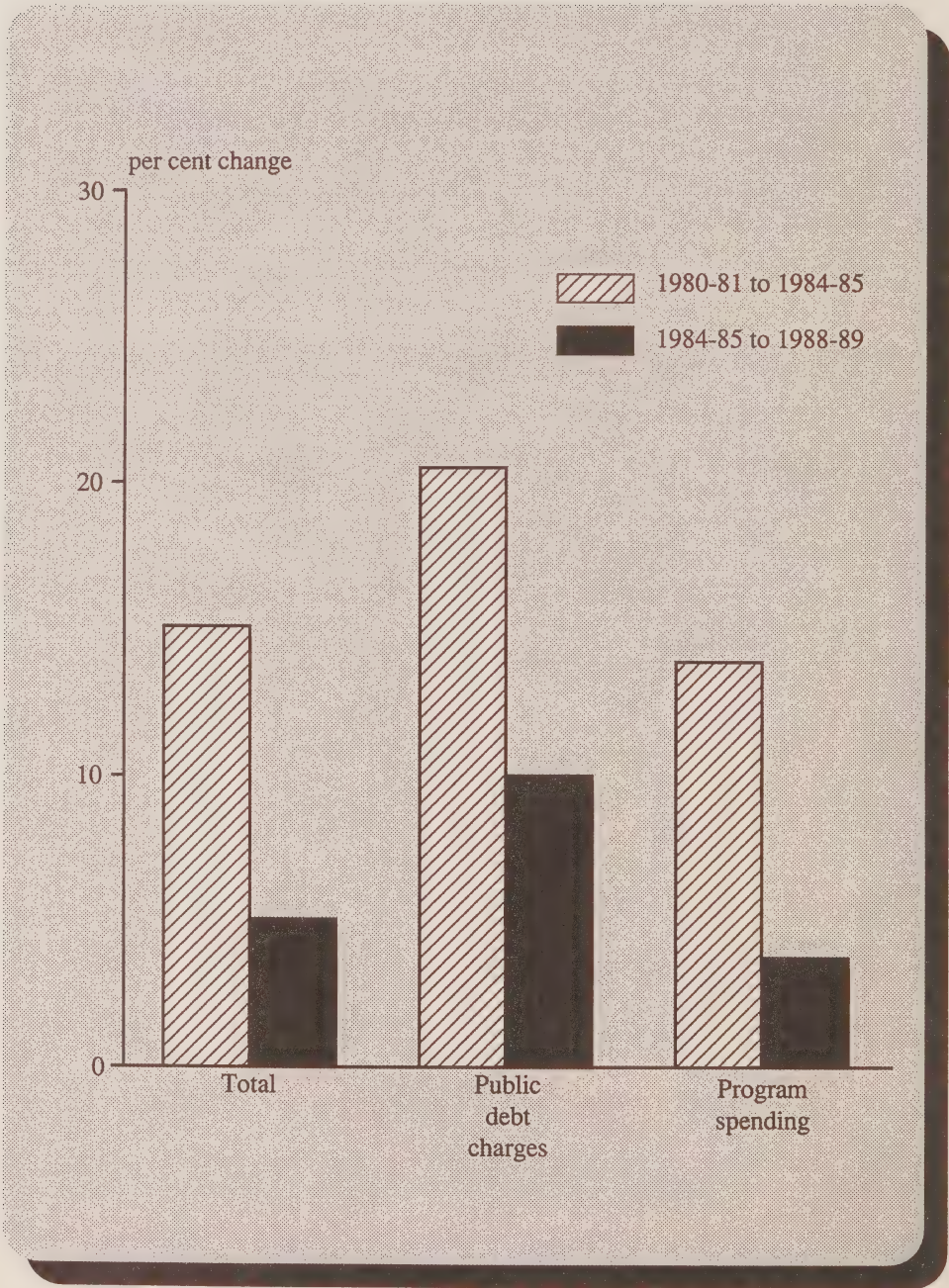
## **Operations of Government**

The final component of government spending is the costs of running the government. This amounted to about 16 per cent of total program spending in 1988-89.

This spending on government operations includes the personnel costs of the public servants administering all the government programs, as well as the costs of utilities, materials and supplies, repair and maintenance, rentals, transportation, communications, and capital expenditures.



Chart 9  
**Growth in Federal Spending**



## **B. Restraining the Growth of Program Spending**

In the late 1970s and early 1980s, rapid increases in federal government spending were the major factor contributing to the rise in the annual deficit and the explosive growth of public debt.

This growth reflected the impact of both new policy initiatives and the economic events at that time.

Double-digit inflation in the early 1980s resulted in large increases in spending on indexed programs such as elderly benefits, family allowances, defence and Official Development Assistance.

The recession in 1981 and 1982 resulted in a substantial increase in the number of unemployed and therefore a rise in unemployment insurance benefits.

In the four years ending in 1984-85, program spending rose at an average annual rate of 13.9 per cent.

One of the first objectives of the government in the fall of 1984 was to regain control over spending.

Since November 1984, fiscal actions have been taken which strongly restrained the growth in program spending.

Programs have been eliminated or reduced and a more business-like approach to government management has been adopted in order to reduce costs and waste and to increase efficiency.

In the first full year of the government's mandate (1985-86), program spending declined by 1.1 per cent and over the period 1984-85 to 1988-89, program spending increased at an average annual rate of only 3.6 per cent.

This was less than one-half the growth in the economy and also less than the rate of inflation over the four-year period.



Chart 10

**Growth in Program Spending**  
**1984-85 to 1988-89**

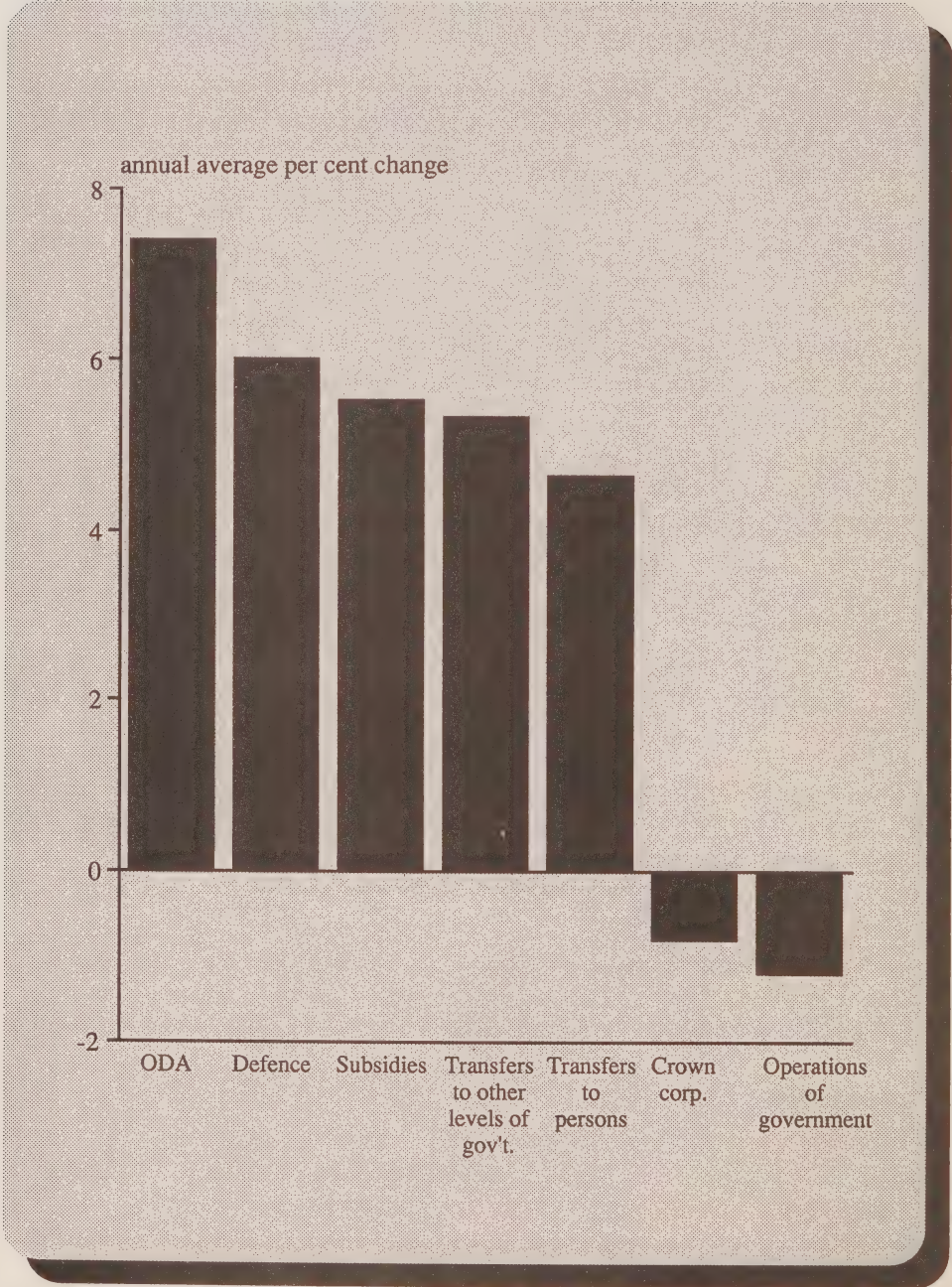




Table 1

**Program Spending**

	1984-85	1988-89	Absolute change	Annual average growth
	(billions of dollars)			(per cent)
Transfers to persons	25.1	30.0	4.9	4.6
Transfers to other levels of government	19.7	24.3	4.5	5.3
Major subsidies/transfers	9.0	11.2	2.1	5.5
Payments to Crown corporations	4.6	4.4	-0.2	-0.8
Defence	8.8	11.1	2.3	6.0
Official Development Assistance	2.1	2.8	0.7	7.4
Operations of government	17.5	16.2	-1.3	-1.9
Program spending	86.8	100.0	13.2	3.6
Public debt charge	<b>22.5</b>	<b>33.0</b>	<b>10.5</b>	<b>10.1</b>
Total spending	109.2	133.0	23.8	5.0

*Note:* Details may not add due to rounding.

## Cutting the Costs of Operating the Government

Program spending is estimated to have increased by \$13.2 billion between 1984-85 and 1988-89.

Among the seven major components of program spending, two of them – operations of government and payments to Crown corporations – recorded absolute declines in spending.

The reduction of personnel and overhead costs was a major factor in bringing the costs of running the government to a lower level in 1988-89 than four years earlier.

Since November 1984, measures have been put in place to reduce the size of the public service by 2 per cent in 1986-87 and by a further 1 per cent per year thereafter to 1990-91. Between 1984-85 and 1988-89, public service reductions totalled 10,375 person-years, from 241,539 to 231,164.

In the May 1985 budget, a general cut in operations and maintenance of 2 per cent was introduced for 1986-87. From this lower base, rates of growth in operations and maintenance have been restricted to below the rate of inflation in each year thereafter.

Capital spending has also been reduced significantly.

Table 2

### The Operations of Government

	1984-85	1988-89	Annual average change
	(billions of dollars)		(per cent)
Personnel	9.8	9.4	- 1.0
Other operations and maintenance	5.5	5.2	- 1.4
Capital	2.2	1.6	- 7.6
Total	17.5	16.2	- 1.9

# Crown Corporations

The decline in payments to Crown corporations was largely due to the actions undertaken to make the Canada Post Corporation self-sufficient.

The closing of the heavy water plants in Cape Breton and cut-backs in funding to Atomic Energy of Canada also contributed to this decline.

Table 3  
Payments to Crown Corporations

	1984-85	1988-89	Annual average change
	(billions of dollars)		(per cent)
CMHC	1.5	1.7	3.5
CBC	0.9	0.9	-
VIA	0.5	0.6	4.0
Canada Post Corporation	0.6	0.2	- 18.9
Atomic Energy of Canada	0.3	0.2	- 21.5
Other	0.8	0.8	-
Total	4.6	4.4	- 0.8



## Transfers to Persons

Nearly all of the increase in major transfers to persons over the last four years was due to higher payments to the elderly. This reflects not only the increase in the number of people eligible for benefits, but also the increases in average benefits which are indexed to keep pace with inflation.

Declines in the number of unemployed have restrained the growth in unemployment insurance benefits, but much of this improvement has been offset by higher average benefits.

The limiting of indexation of benefits, introduced in the May 1985 budget, along with a smaller population base, has slowed the growth in family allowance payments.

Table 4

### Transfers to Persons

	1984-85	1988-89	Annual average change
	(billions of dollars)		
Elderly benefits	11.4	15.4	7.5
Unemployment insurance benefits	10.1	10.8	1.9
Family allowances	2.4	2.6	1.9
Veterans' pensions and allowances	1.2	1.2	-
Total	25.1	30.0	4.6

# Transfers to Other Levels of Government

Major transfers to other levels of government rose at an average annual rate of 5.3 per cent over the last four years.

Most of this increase reflects higher equalization payments to the lower-income provinces, reflecting the impact of the strong economic growth in the province of Ontario on the equalization formula.

Although total entitlements under EPF advanced by over 6 per cent per year over this period, the overall strength in the economy resulted in a sharp rise in the value of the tax transfer,<sup>(1)</sup> thereby limiting the increase in direct cash payments. In addition, the modification to the EPF escalator, introduced in the May 1985 budget, also contributed to the slowing in direct cash transfers.

Table 5  
Transfers to Other Levels of Government

	1984-85	1988-89	Annual average change
	(billions of dollars)		(per cent)
Established Programs Financing	8.6	9.1	1.5
Equalization	5.4	7.5	8.4
Canada Assistance Plan	3.7	4.6	5.3
Other	2.0	3.1	11.6
Total	19.7	24.3	5.3

(1) EPF is paid as a combination of cash and a transfer of tax points to the provinces. The value of the tax points grows with the economy. Therefore, the cash portion is the difference between the total entitlements and the value of the tax point transfer.

Total entitlements for 1988-89 ..... \$18.4 billion

of which:

Value of tax transfer ..... \$9.3 billion

Cash payments ..... \$9.1 billion

## Major Subsidies and Transfers

Major subsidies advanced at an average annual rate of 5.5 per cent, but with significant differences among the components.

Most of the increase was concentrated in payments to the agricultural sector as the government provided additional assistance to those farmers most severely hurt by the drop in incomes resulting from the international grain price war and the drought.

The establishment of the Atlantic Canada Opportunities Agency and the Western Diversification Office largely accounted for the increase in industrial/regional development funding.

In contrast, energy subsidies recorded a significant decline, reflecting the elimination of the Petroleum Incentives Program, as specified under the Western Energy Accord.

Table 6

### Major Subsidies and Transfers

	1984-85	1988-89	Annual average change
	(billions of dollars)		(per cent)
Agriculture	0.7	2.6	37.7
Industrial/regional development	0.8	1.6	17.0
Native programs	1.5	2.2	9.7
Energy	2.2	0.7	-24.1
Other	3.8	4.1	2.0
Total	9.0	11.2	5.5



# Defence and Official Development Assistance

The increase in defence funding reflects the government's commitment to increase defence spending by at least 2 per cent per year in real terms. Incremental funding was also provided in 1988-89 in order to undertake new initiatives outlined in the White Paper on Defence.

Likewise, the assistance to developing countries has risen significantly, in line with the government's policy of maintaining the growth in its commitments consistent with the growth in the economy.

Table 7  
Defence and Official Development Assistance

	1984-85	1988-89	Annual average change
	(billions of dollars)		(per cent)
Defence	8.8	11.1	6.0
Official Development Assistance	2.1	2.8	7.4

Chart 11  
**Program Expenditures Relative to the Size of the Economy**

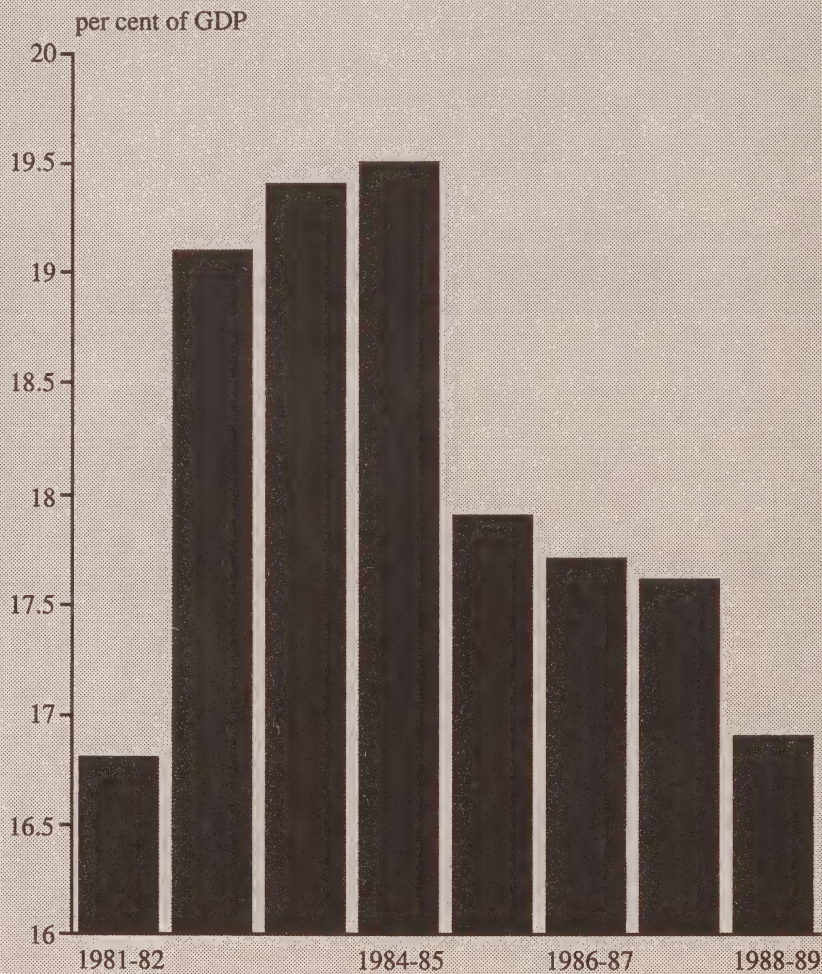
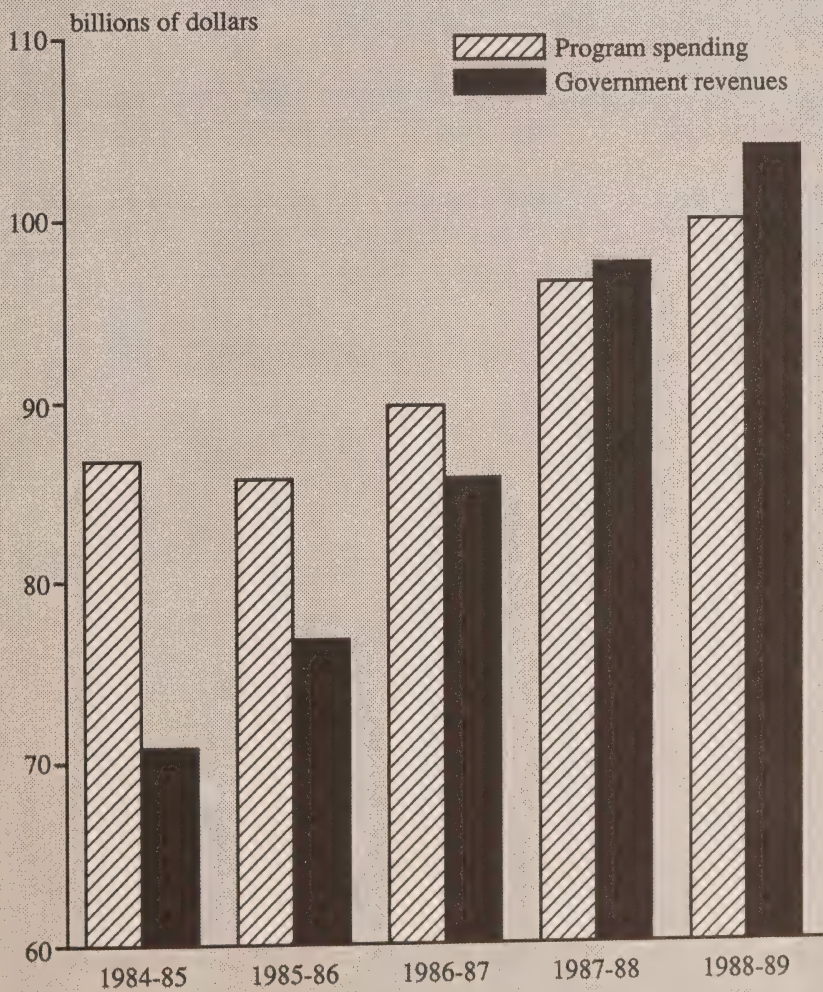




Chart 12

Program Spending and Government Revenues





## Summary

The initiatives undertaken in the last four years have resulted in a substantial reduction in the rate of growth in program spending.

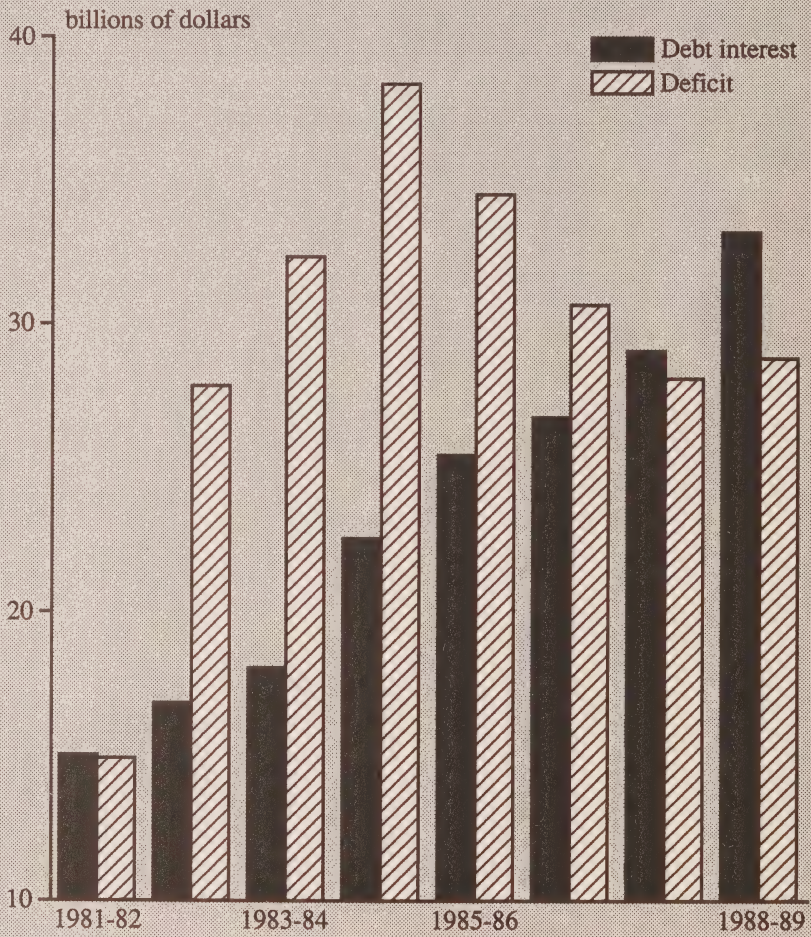
By rising less than the growth in the economy, federal government program spending fell from over 19 per cent of gross domestic product in 1984-85 to 17 per cent in 1988-89, back to the rates in evidence prior to the 1981-1982 recession.

The measures undertaken since November 1984 have resulted in a restructuring and better targeting of government programs.

In 1984-85, spending on government programs greatly exceeded revenues. The level of program spending is now below the level of total revenues.



Chart 13  
Debt Interest and the Deficit





## C. The Rise in Debt Interest

Although solid progress has been made in restraining program expenditure growth, rising debt interest payments have frustrated efforts to reduce the deficit.

Debt interest has risen to \$33 billion and has reached the point that debt interest is larger than the entire federal deficit itself.

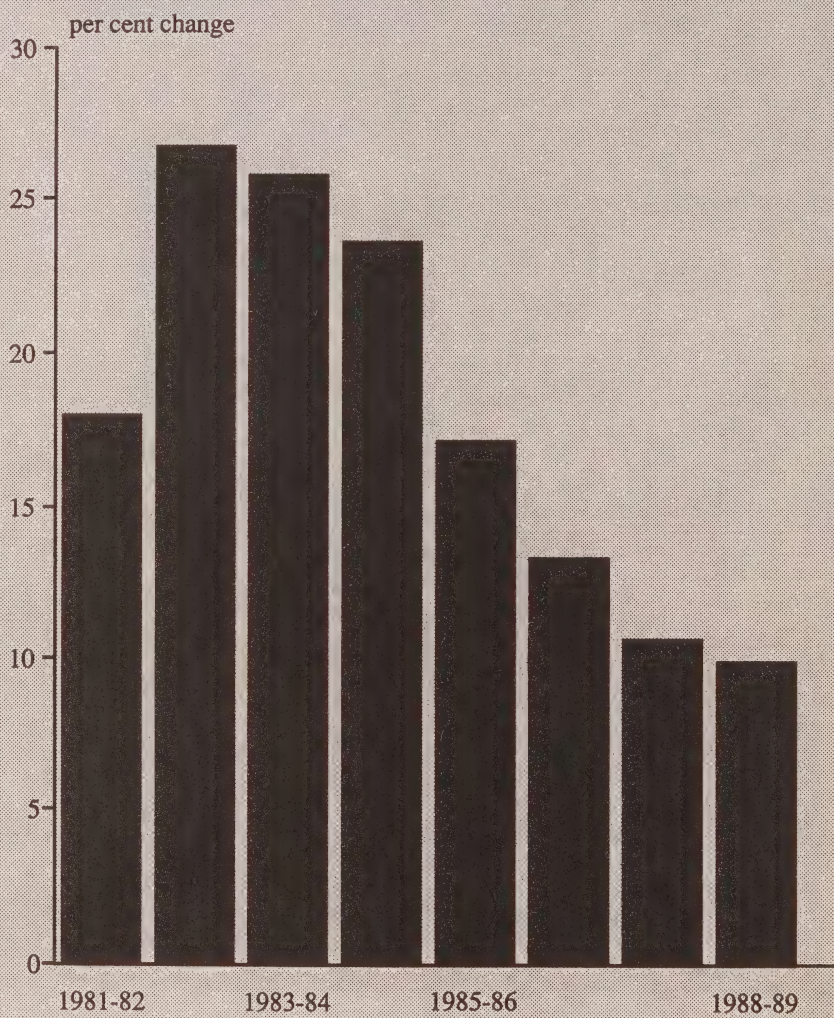
Debt charges rose by \$10 billion from 1984-85 to 1988-89. To meet this cost as well as to reduce the deficit by \$10 billion over the same period required an improvement of \$20 billion in the balance between program expenditures and revenues.

The most important reason for rising debt interest payments is the large and growing stock of debt.

And with the large stock of debt, the costs of servicing the debt becomes very sensitive to changes in interest rates.

Each time interest rates rise by one percentage point, the debt servicing costs increase by \$1.5 billion in the first year, rising to approximately \$3.5 billion after four years.

Chart 14  
**Growth in the Public Debt**



## **Growth in the Public Debt**

With annual reductions in the government's deficit since 1984, the growth of the public debt has slowed sharply.

After growing on average close to 24 per cent per year during the four years ending in 1984-85, the growth of debt slowed to less than 10 per cent in 1988-89.

## **The Increasing Level of Public Debt**

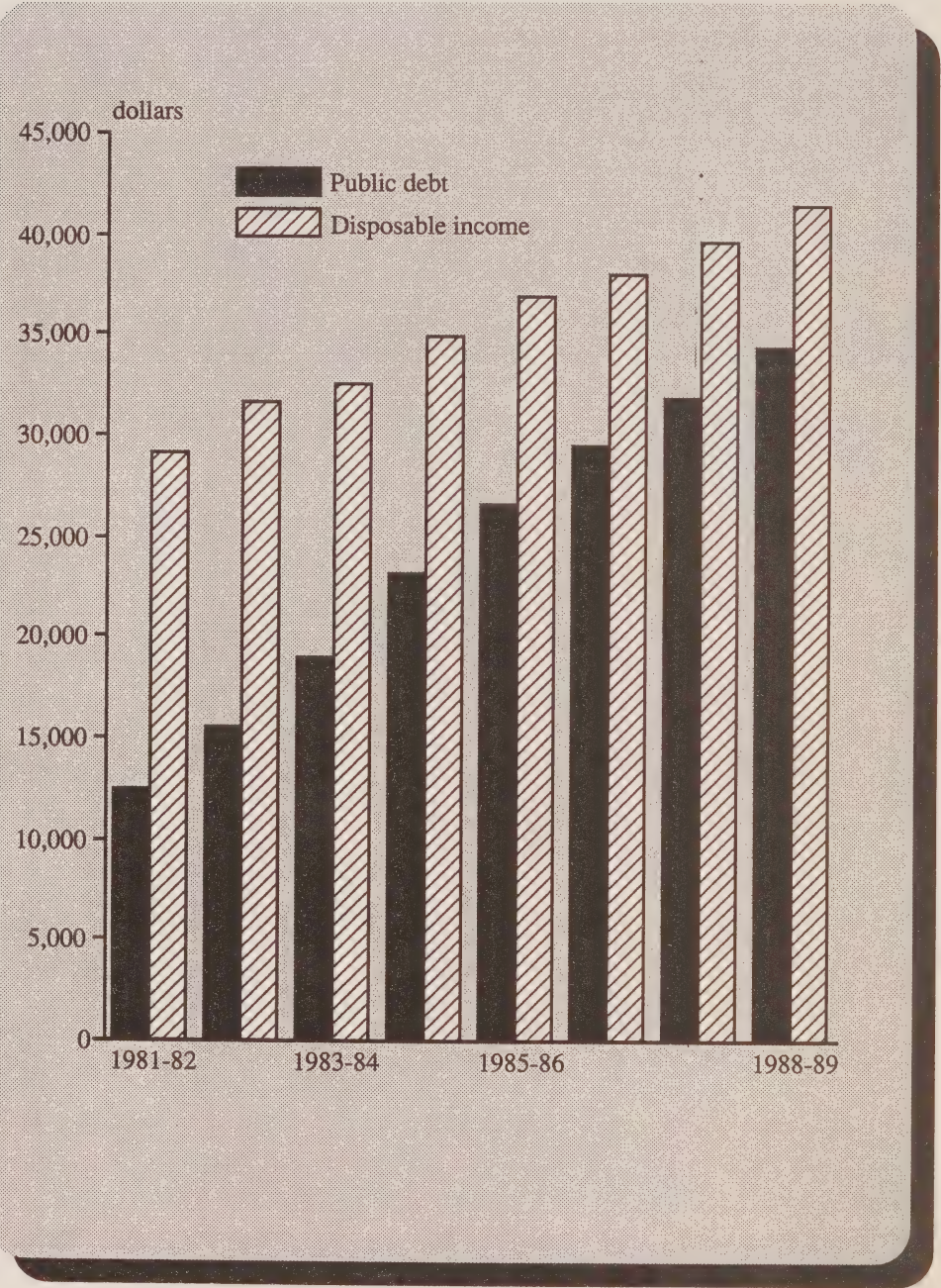
In spite of the slowing in the growth of public debt, however, the annual deficits have added considerably to the public debt.

The public debt rose from approximately \$200 billion in 1984-85 to \$320 billion in 1988-89.



Chart 15

**The Burden of Public Debt: Debt per Household  
Versus Disposable Income per Household**



## **The Burden of Public Debt**

The amount owed by the Government of Canada per household has risen dramatically over the past eight years. In 1981, the debt stood at \$12,300 per household; deficits incurred since have raised this to \$34,200 per household in 1988-89.

In other words, federal government debt per household has grown almost 16 per cent per year. In contrast, disposable income per household has grown only 5 per cent per year.

There are two ways to control this growing burden of debt:

- fiscal policies to ensure lower deficits; and
- economic policies to ensure lower interest rates and sustained, non-inflationary growth.

## **D. Conclusion**

The expenditure restraint actions taken by the government have held the growth of program spending to less than the rate of inflation during the past four years.

Financial management has been improved and a cost-conscious climate established throughout government. The government has succeeded in reducing its spending on programs to less than it receives in revenues.

Even with this progress, the public debt continues to grow. As a result, the government now spends more money in interest payments on the debt than it spends on any other government program. Rising debt interest payments threaten to undo the solid progress already made in controlling program spending.

The only way to slow the growth of the debt and reduce the size of debt interest payments is to take the actions necessary to keep the government's deficit falling year after year and to bring about lower rates of inflation and lower rates of interest. That challenge must and can be met so that Canada can continue to afford the social programs that are the best expression of our nationhood.



## D. Conclusion

Les mesures de restriction des dépenses prises par le gouvernement ont ramené la croissance des dépenses de programmes à un niveau inférieur au taux d'inflation au cours des quatre dernières années. La gestion financière a été améliorée et un climat d'économie a été instauré dans tous les secteurs du gouvernement. Ce dernier a réussi à contenir ses dépenses de programmes à un niveau inférieur à celui de ses rentrées.

Malgré ces progrès, la dette publique continue de croître. En conséquence, le gouvernement dépense plus en frais d'intérêt sur la dette que pour tout autre programme de sa compétence. Des paiements d'intérêt croissants sur la dette menacent de nullifier les progrès appréciables de contrôle des programmes de dépenses obtenus jusqu'à présent.

Le seul moyen de modérer la croissance de la dette et de réduire l'importance des paiements d'intérêt sur l'emprunt de celle-ci est de prendre les mesures qui s'imposent pour maintenir à la baisse, d'année en année, le déficit du gouvernement et de ramener l'inflation et les taux d'intérêt à des niveaux moins élevés. Ce défi peut être relevé et il doit l'être pour permettre au Canada de maintenir les programmes sociaux qui sont l'expression même de notre existence en tant que nation.

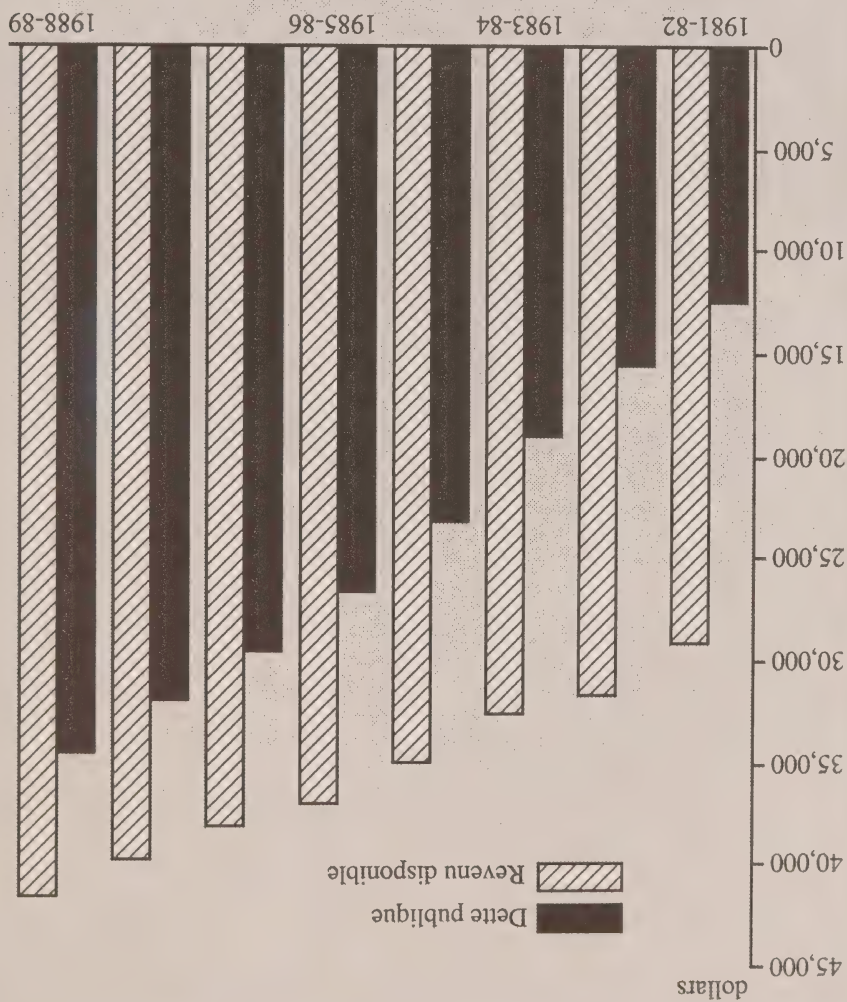
## Fardeau de la dette publique

La dette du gouvernement du Canada par ménage a augmenté sensiblement au cours des huit dernières années. En 1981, la dette atteignait \$12,300 par ménage; les déficits enregistrés depuis ont fait passer ce montant à \$34,200 par ménage en 1988-89.

En d'autres mots, la dette du gouvernement fédéral par ménage a augmenté de près de 16 pour cent par année. Par contre, le revenu disponible par ménage n'a augmenté que de 5 pour cent par année. Il existe deux façons de contrôler ce fardeau croissant de la dette:

- l'adoption de politiques financières visant à assurer une diminution des déficits; et
- l'adoption de politiques économiques visant à assurer une baisse des taux d'intérêt et une croissance non inflationniste soutenue.

Graphique 15  
Le fardeau de la dette publique: dette par ménage  
contre revenu disponible par ménage





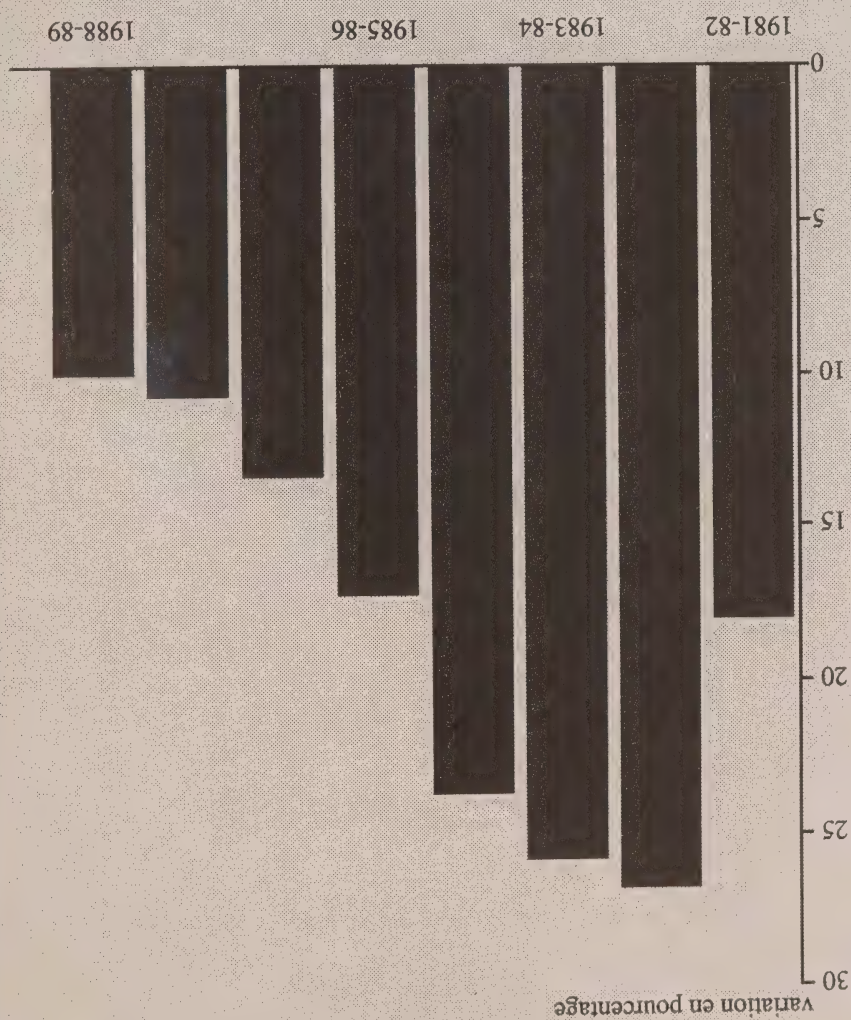
## Croissance de la dette publique

Compte tenu de réductions annuelles du déficit de l'État depuis 1984, la croissance de la dette publique a ralenti sensiblement. Après avoir augmenté en moyenne de près de 24 pour cent par année au cours des quatre ans terminés en 1984-85, la croissance de la dette a diminué pour tomber à moins de 10 pour cent en 1988-89.

## Niveau croissant de la dette publique

Malgré le ralentissement de la croissance de la dette publique, les déficits annuels ont toutefois accru considérablement celle-ci. La dette publique est passée d'environ \$200 milliards en 1984-85 à \$320 milliards en 1988-89.

Graphique 14  
Croissance de la dette publique



## C. Croissance de l'intérêt sur la dette

Même si des progrès énormes ont été réalisés sur le plan de la restriction de la croissance des dépenses de programmes, la hausse des paiements d'intérêt sur la dette a entravé les efforts déployés pour réduire le déficit.

L'intérêt sur la dette est passé à \$33 milliards et a atteint le point où il est plus élevé que l'ensemble du déficit fédéral.

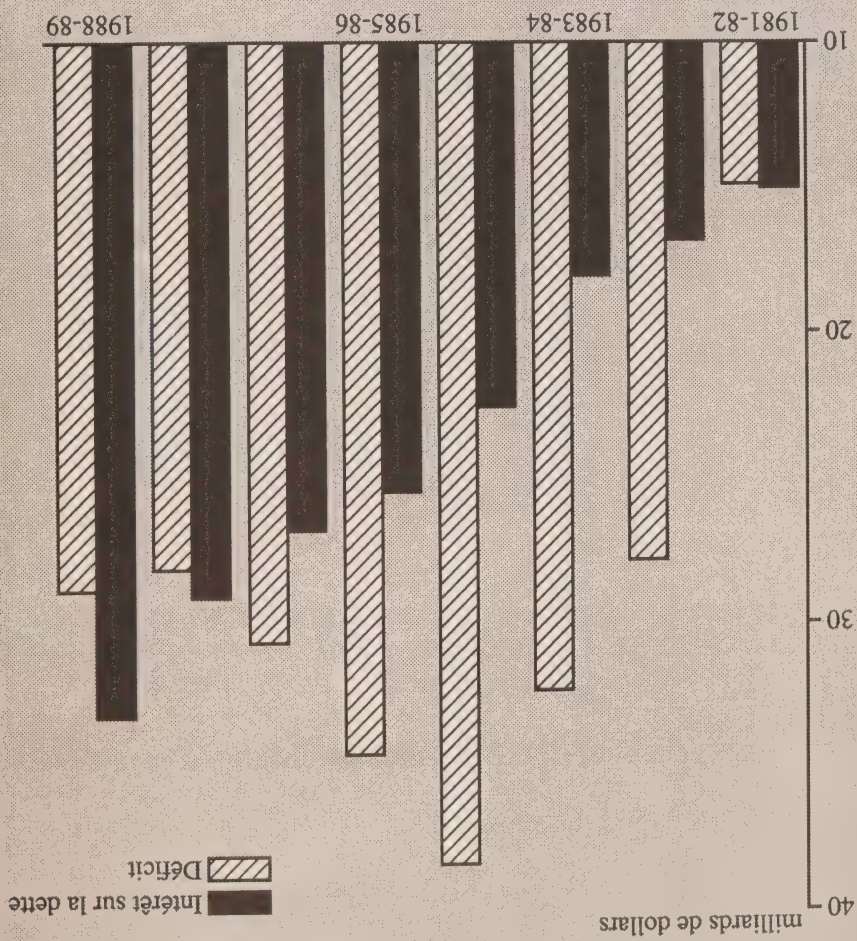
Les frais de la dette ont augmenté de \$10 milliards entre 1984-85 et 1988-89. Pour combler cette lacune et réduire le déficit de \$10 milliards au cours de la même période, il a fallu améliorer de \$20 milliards l'équilibre entre les dépenses de programmes et les recettes.

L'encours considérable et croissant de la dette publique est la principale cause de la hausse des paiements d'intérêt sur celle-ci. Et compte tenu de l'importance de l'encours de la dette, les coûts de service de celle-ci deviennent très sensibles à l'évolution des taux d'intérêt.

Chaque fois que les taux d'intérêt augmentent d'un point de pourcentage, les frais de service de la dette augmentent de \$1.5 milliard la première année, puis de \$3.5 milliards après la quatrième année.



Graphique 13  
Intérêt sur la dette et le déficit





## Résumé

Les initiatives entreprises au cours des quatre dernières années ont entraîné une réduction considérable du taux de croissance des dépenses de programmes.

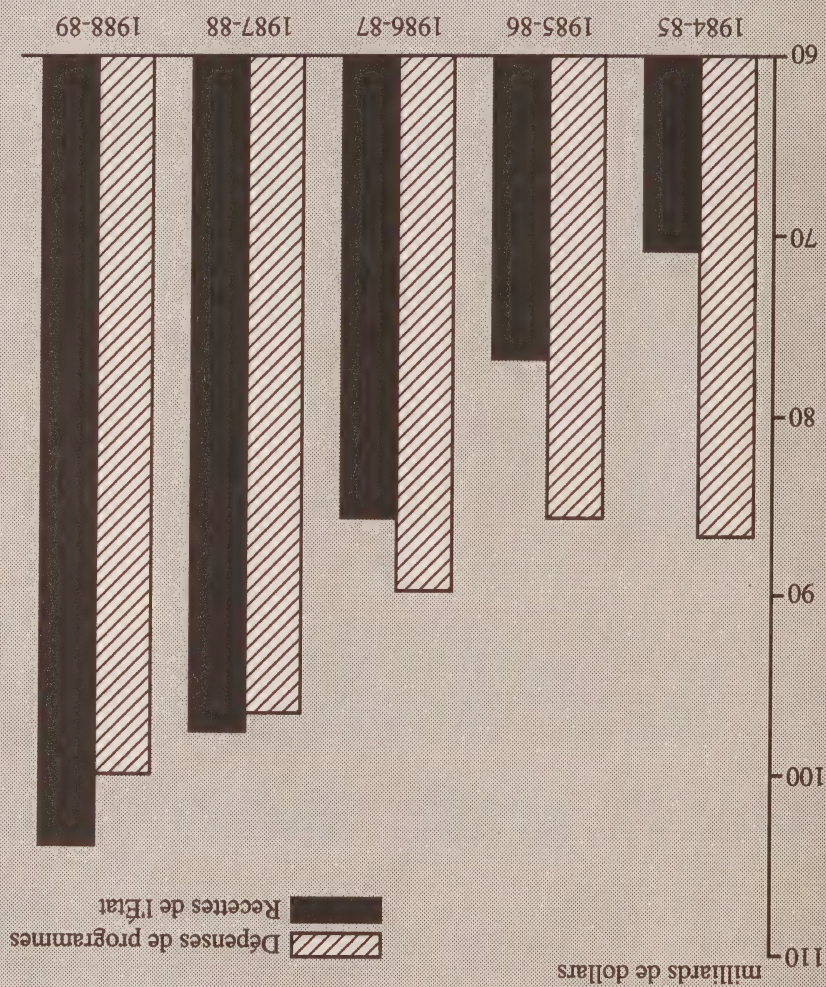
En augmentant à un taux inférieur à celui de la croissance de l'économie, les dépenses de programmes du gouvernement fédéral sont tombées de plus de 19 pour cent du produit intérieur brut en 1984-85 à 17 pour cent en 1988-89, soit à leur niveau d'avant la récession de 1981-1982.

Les mesures entreprises depuis novembre 1984 ont entraîné une restructuration et une meilleure orientation des programmes publics.

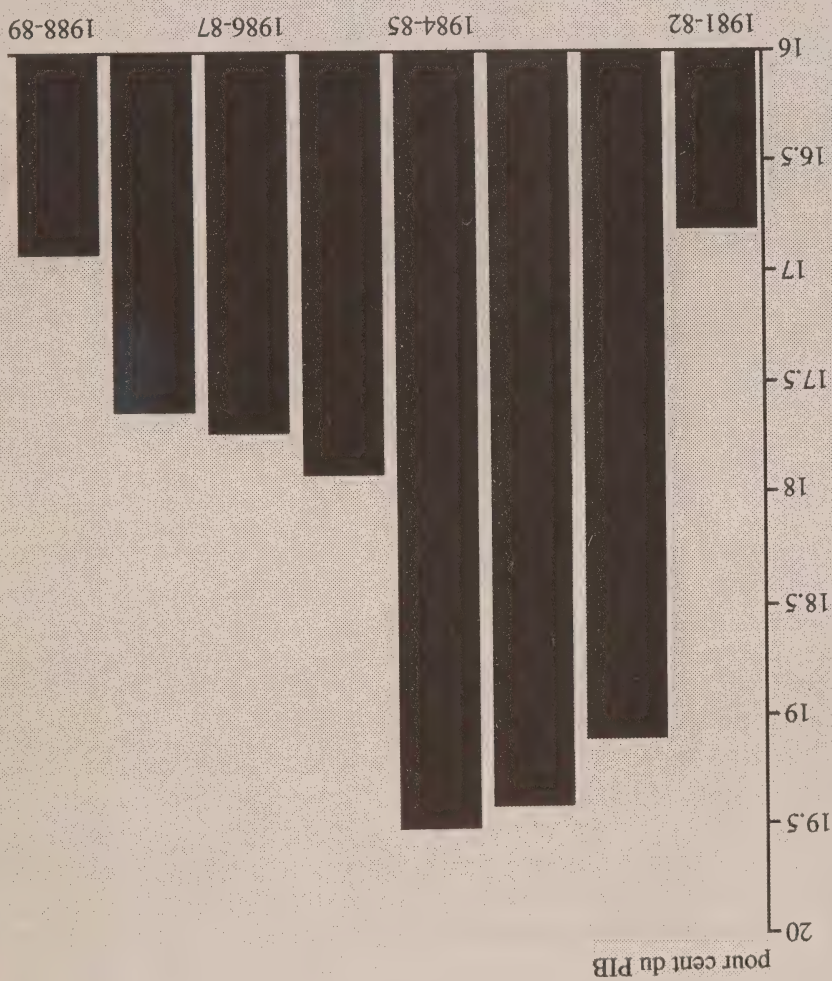
En 1984-85, les dépenses de programmes ont été largement supérieures aux recettes. Le niveau des dépenses de programmes est aujourd'hui inférieur à celui de l'ensemble des recettes.



Graphique 12  
Dépenses de programmes et recettes de l'État



Graphique 11  
Dépenses de programmes par rapport à la taille  
de l'économie





## Défense et Aide publique au développement

La hausse des fonds consacrés à la défense découle de l'engagement pris par le gouvernement d'accroître les dépenses de défense d'au moins 2 pour cent par année en termes réels. Des fonds supplémentaires ont également été accordés en 1988-89 afin d'entreprendre de nouvelles initiatives exposées dans le Livre blanc sur la défense.

De même, l'aide aux pays en développement a augmenté sensiblement, conformément à la politique adoptée par le gouvernement d'aligner la croissance de ses engagements sur celle de l'économie.

Tableau 7

## Défense et Aide publique au développement

Variation annuelle moyenne			
	1984-85	1988-89	
	(en milliards de dollars)		
	(pour cent)		
Défense	8.8	11.1	6.0
Aide publique au développement	2.1	2.8	7.4



## Principaux transferts et subventions

Les principales subventions ont augmenté à un rythme annuel moyen de 5.5 pour cent, mais les diverses composantes ont marqué des différences importantes.

Ce sont surtout les paiements versés au secteur agricole qui ont augmenté, alors que le gouvernement a accordé une aide additionnelle aux agriculteurs les plus durement touchés par la baisse des revenus engendrée par la guerre internationale des prix des céréales et la sécheresse.

La création de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique et du Bureau de diversification de l'économie de l'Ouest a largement contribué à la hausse des fonds consacrés au développement industriel et régional.

Par contre, les subventions accordées au secteur énergétique ont sensiblement diminué, en raison de l'élimination du Programme d'encouragement du secteur pétrolier, tel que précisé dans l'Accord énergétique de l'Ouest.

Tableau 6

## Principaux transferts et subventions

Variation annuelle moyenne	1984-85	1988-89	(en milliards de dollars)	(pour cent)
Agriculture	0.7	2.6	37.7	
Développement industriel	0.8	1.6	17.0	
et régional	1.5	2.2	9.7	
Programmes des autochtones	2.2	0.7	-24.1	
Energie	3.8	4.1	2.0	
Autres	9.0	11.2	5.5	
Total				

## Transferts à d'autres administrations

Les principaux transferts à d'autres administrations ont augmenté à un rythme annuel moyen de 5.3 pour cent au cours des quatre dernières années.

La grande partie de cette augmentation est le résultat d'une hausse des paiements de péréquation versés aux provinces à faible revenu, en raison de l'incidence de la forte croissance de l'économie de l'Ontario sur la formule de péréquation.

Même si l'ensemble des droits au titre du FPE ont augmenté de plus de 6 pour cent par année au cours de cette période, la vigueur généralisée de l'économie a entraîné une forte hausse de la valeur du transfert de points d'impôt,<sup>(1)</sup> limitant ainsi la hausse des paiements directs en espèces. De plus, la modification du facteur d'indexation du FPE instaurée dans le budget de mai 1985 a également contribué au ralentissement des transferts directs en espèces.

Tableau 5

## Transferts à d'autres administrations

Variation annuelle moyenne	(en milliards de dollars)			(pour cent)
	1984-85	1988-89		
Financement de programmes établis	8.6	9.1	1.5	
	5.4	7.5	8.4	
	3.7	4.6	5.3	
	2.0	3.1	11.6	
	19.7	24.3	5.3	
Total				

(1) FPE comporte un transfert en espèces et un transfert de points d'impôt aux provinces. La valeur des points d'impôt croît en fonction de l'économie. En conséquence, la partie en espèces représente la différence entre l'ensemble des droits et la valeur du transfert de points d'impôt.

Total des droits ..... \$18.4 milliards  
 dont:

Valeur du transfert de points d'impôt ..... \$9.3 milliards  
 Paiements en espèces ..... \$9.1 milliards

# Transferts aux particuliers

La presque totalité de la hausse des principaux transferts aux particuliers au cours des quatre dernières années a été attribuable à une augmentation des prestations aux personnes âgées. Cette augmentation traduit non seulement la hausse du nombre de personnes admissibles à recevoir des prestations, mais également les augmentations des prestations moyennes qui sont indexées en fonction de l'inflation.

Des diminutions du nombre de chômeurs ont limité la croissance des prestations d'assurance-chômage, mais la grande partie de cette amélioration a été compensée par une augmentation des prestations moyennes.

La limitation de l'indexation des prestations, établie dans le budget de mai 1985, ainsi qu'une croissance démographique plus lente, ont ralenti la croissance des allocations familiales.

Tableau 4

## Transferts aux particuliers

Variation annuelle moyenne			
(en milliards de dollars)			
	1984-85	1988-89	
Prestations aux personnes âgées	11.4	15.4	7.5
Prestations d'assurance-chômage	10.1	10.8	1.9
Allocations familiales	2.4	2.6	1.9
Pensions et allocations aux anciens combattants	1.2	1.2	-
Total	25.1	30.0	4.6



# Sociétés d'Etat

La diminution des paiements versés aux sociétés d'Etat était attribuable en grande partie aux mesures prises pour assurer l'autonomie de la Société canadienne des postes.

La fermeture des usines d'eau lourde au Cap-Breton et des réductions des fonds accordés à l'Energie atomique du Canada ont également contribué à cette baisse.

Tableau 3

## Paiements aux sociétés d'Etat

Variation annuelle moyenne	(en milliards de dollars)		(pour cent)
	1984-85	1988-89	
SCHL	1.5	1.7	3.5
Radio-Canada	0.9	0.9	-
VIA	0.5	0.6	4.0
Société canadienne des postes	0.6	0.2	- 18.9
Energie atomique du Canada	0.3	0.2	- 21.5
Autres	0.8	0.8	-
Total	4.6	4.4	- 0.8

## Réduction des coûts de fonctionnement de l'Etat

On estime que les dépenses de programmes ont augmenté de \$13.2 milliards de 1984-85 à 1988-89.

Des sept principales composantes des dépenses de programmes, deux - fonctionnement de l'Etat et paiements aux sociétés d'Etat - ont affiché des baisses en termes absolus.

La réduction des frais de personnel et des frais généraux a contribué sensiblement à faire diminuer les coûts de fonctionnement de l'Etat en 1988-89 comparativement à il y a quatre ans.

Depuis novembre 1984, des mesures ont été prises qui ont permis de réduire la taille de la fonction publique de 2 pour cent en 1986-87 et d'un autre pour cent par année par la suite jusqu'en 1990-91. De 1984-85 à 1988-89, les réductions de la fonction publique ont totalisé 10,375 années-personnes, passant ainsi de 241,539 à 231,164.

Dans le budget de mai 1985, une réduction générale de 2 pour cent des coûts de fonctionnement et d'entretien a été établie pour 1986-87. A partir de ce niveau inférieur, les taux de croissance des coûts de fonctionnement et d'entretien ont été limités à un niveau inférieur au taux d'inflation au cours de chacune des années suivantes.

Les dépenses en capital ont également été réduites sensiblement.

Tableau 2

### Le fonctionnement de l'Etat

Variation annuelle moyenne	1984-85	1988-89	
	(en milliards de dollars)		(pour cent)
Personnel	9.8	9.4	-1.0
Autres coûts de fonctionnement	5.5	5.2	-1.4
Capital et d'entretien	2.2	1.6	-7.6
Total	17.5	16.2	-1.9

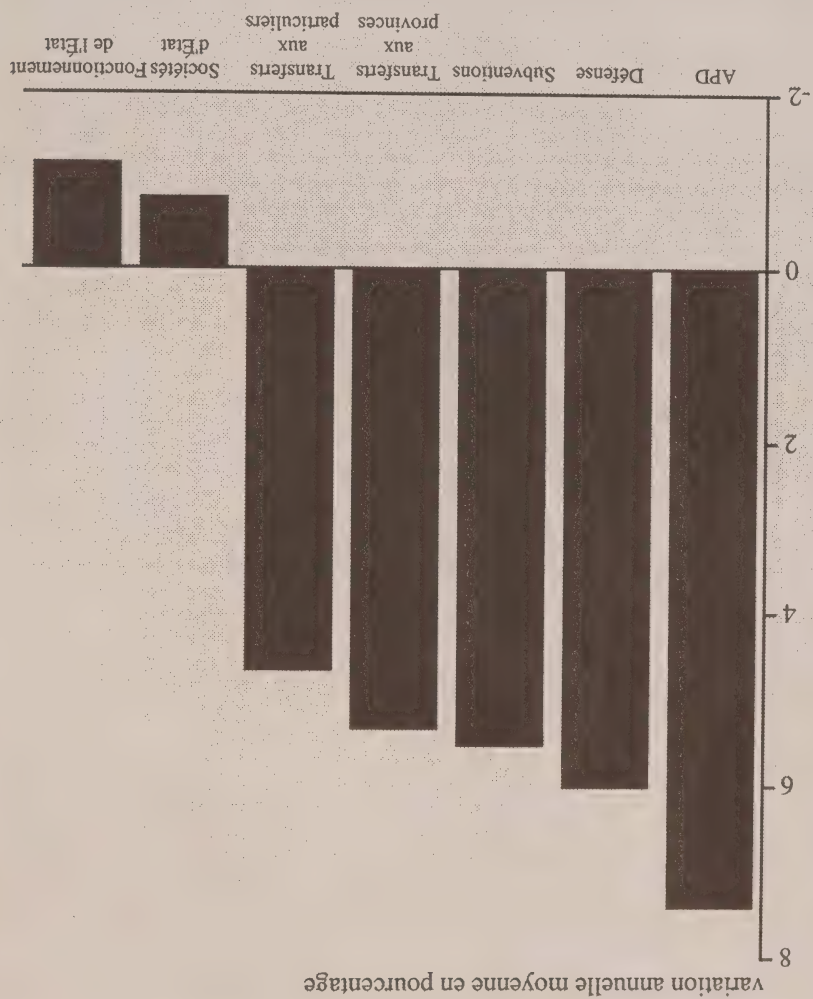
Tableau I  
Dépenses de programmes

Croissance annuelle moyenne	Changement en termes absolus	(en milliards de dollars)			(pour cent)
		1984-85	1988-89		
		25.1	30.0	4.9	4.6
Transferts aux personnes					
Transferts à d'autres administrations		19.7	24.3	4.5	5.3
Principaux transferts/ subventions		9.0	11.2	2.1	5.5
Païements aux sociétés d'Etat		4.6	4.4	-0.2	-0.8
Défense		8.8	11.1	2.3	6.0
Aide publique au développement		2.1	2.8	0.7	7.4
Fonctionnement du gouvernement		17.5	16.2	-1.3	-1.9
Dépenses de programmes		86.8	100.0	13.2	3.6
Frais de la dette publique		22.5	33.0	10.5	10.1
Dépenses totales		109.2	133.0	23.8	5.0

Remarque: Les chiffres étant arrondis, la somme des éléments pourra ne pas correspondre au total.



Graphique 10  
Croissance des dépenses de programmes  
1984-85 à 1988-89



## B. Limitation de la croissance des dépenses de programmes

À la fin des années 70 et au début des années 80, les hausses rapides des dépenses du gouvernement fédéral ont été le principal facteur contribuant à l'augmentation du déficit annuel et à la croissance phénoménale de la dette publique.

Cette croissance découlait de l'incidence à la fois de nouvelles mesures et de la conjoncture économique de l'époque.

Un taux d'inflation supérieur à 10 pour cent au début des années 80 a entraîné de fortes hausses des dépenses consacrées aux programmes indexés, comme les prestations aux personnes âgées, les allocations familiales, la défense et l'Aide publique au développement.

La récession de 1981 et 1982 a entraîné une hausse considérable du nombre de chômeurs et, partant, une augmentation des prestations d'assurance-chômage.

Au cours de la période de quatre ans terminée en 1984-85, les dépenses de programmes ont augmenté à un rythme annuel moyen de 13.9 pour cent.

À l'automne de 1984, l'un des principaux objectifs du gouvernement a été de reprendre le contrôle des dépenses.

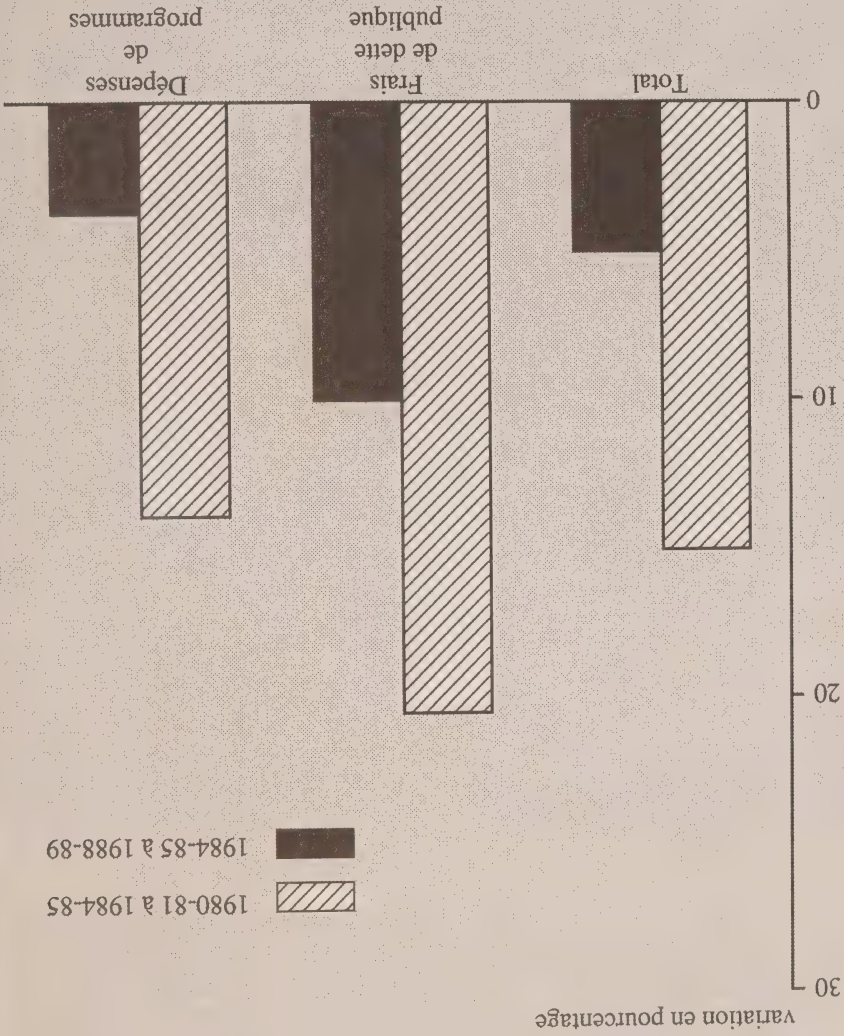
Depuis novembre 1984, des mesures fiscales ont été prises qui ont fortement restreint la croissance des dépenses de programmes.

Des programmes ont été éliminés ou réduits et le gouvernement a adopté une orientation, s'apparentant davantage à celle des entreprises, à la gestion de ses affaires afin de réduire les coûts et le gaspillage et d'accroître l'efficacité.

Au cours de la première année complète du mandat du gouvernement (1985-86), les dépenses de programmes ont diminué de 1.1 pour cent, et au cours de la période allant de 1984-85 à 1988-89, les dépenses de programmes ont augmenté à un rythme annuel moyen de seulement 3.6 pour cent.

Cette hausse était inférieure à la moitié de la croissance de l'économie et également inférieure au taux d'inflation enregistré au cours de la période de quatre ans.

Graphique 9  
Croissance des dépenses du fédéral





## Fonctionnement de l'Etat

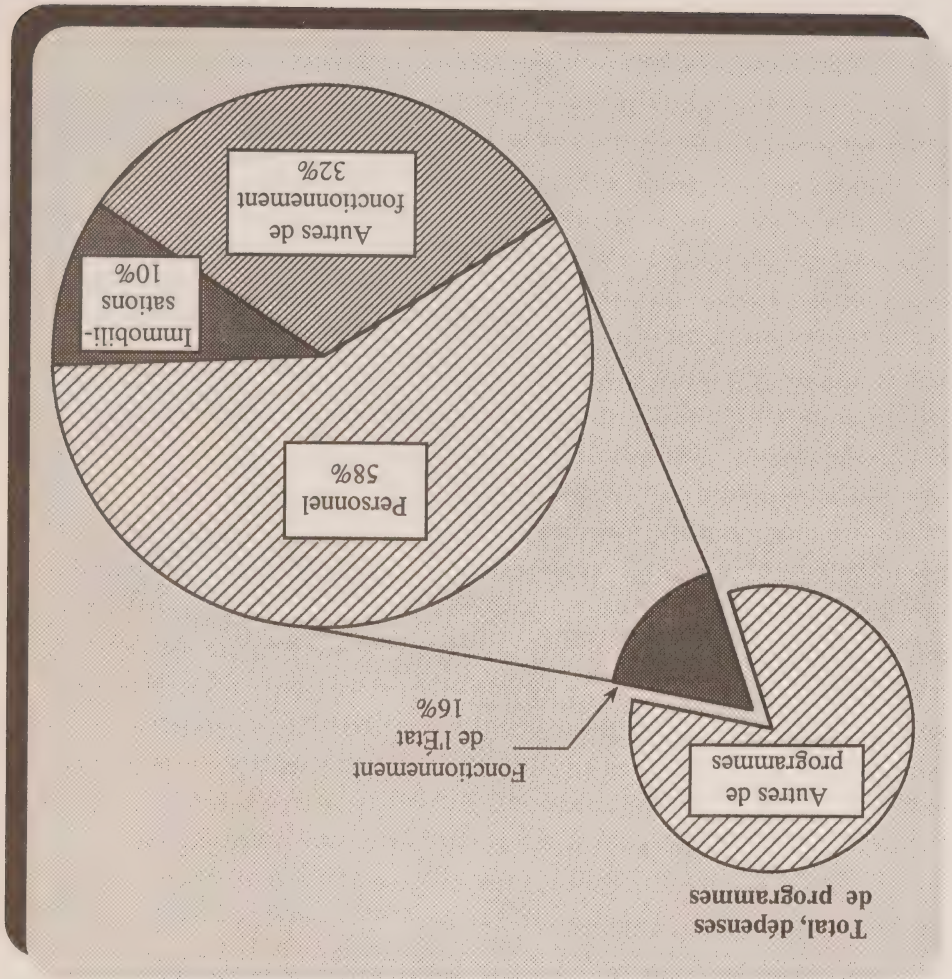
Les coûts de fonctionnement de l'Etat représentent la dernière composante des dépenses publiques. Ces coûts se sont établis à près de 16 pour cent de l'ensemble des dépenses de programmes en 1988-89.

Les dépenses consacrées au fonctionnement de l'Etat comprennent les frais de personnel des fonctionnaires chargés d'appliquer tous les programmes du gouvernement, ainsi que les coûts des services publics, des matériaux et des fournitures, de réparation et d'entretien, de location, de transport, de communications, et les dépenses en capital.

Graphique 8  
Fonctionnement de l'Etat  
1988-89

Personnel	9.4
Autres de fonctionnement	5.2
Immobilisations	1.6
Total, fonctionnement de l'Etat	16.2

(milliards de dollars)



## Défense et Aide publique au développement

Près de 11 pour cent des dépenses de programmes ont été affectés à la défense, et un autre 3 pour cent à l'aide aux pays en développement dans le cadre du Programme d'aide publique au développement en 1988-89.

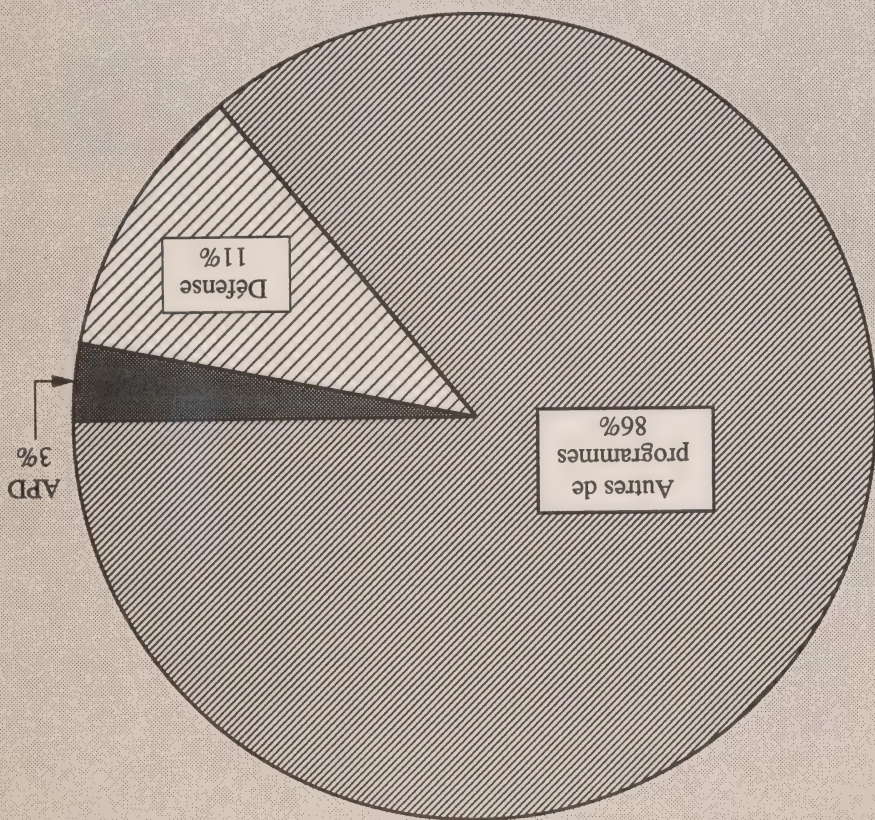
Près de 30 pour cent des dépenses de défense ont été affectés aux acquisitions d'immobilisations, comme des chars d'assaut, des aéronefs et des frégates, tandis que le solde est affecté principalement aux frais de personnel, au fonctionnement des bases et aux fournitures.

Les fonds consacrés à l'Aide publique au développement servent à atteindre des objectifs d'aide bilatéraux et multilatéraux, à l'aide alimentaire, à l'aide spéciale au développement et au secours d'urgence international.



Graphique 7  
Défense et Aide publique au développement  
1988-89

(milliards de dollars)	
Défense	11.1
APD	2.8
Total, défense et APD	13.9



## Versements aux sociétés d'Etat

Des paiements directs sont versés à un certain nombre de sociétés d'Etat afin de leur permettre de s'acquitter de leurs mandats respectifs.

Des paiements de \$4.4 milliards versés aux sociétés d'Etat, près de 40 pour cent ont été accordés à la Société canadienne d'hypothèques et de logement, principalement pour lui permettre d'aider les familles dans le besoin à obtenir un logement convenable et adéquat.

Des paiements totalisant près de \$1 milliard ont été versés à la Société Radio-Canada afin de lui permettre d'assurer un service de radiodiffusion national dans les deux langues officielles.

Des subventions ont été également accordées à VIA Rail pour le maintien du service de transport des passagers et à Marine Atlantic pour le service de traversiers.

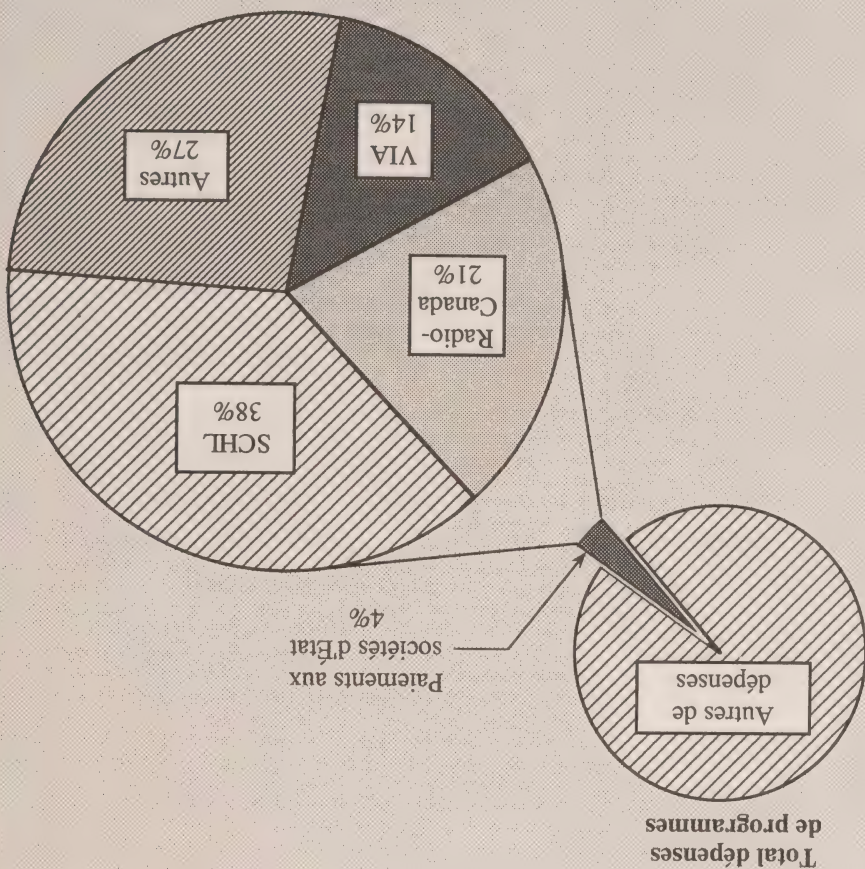
Le gouvernement soutient activement la communauté culturelle par le biais de divers paiements au Conseil des arts du Canada, à la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne et au Centre national des arts. Des paiements sont également versés à la Société canadienne des postes afin de compenser certains des coûts de livraison des revues et des journaux culturels.



Graphique 6  
 Paiements aux sociétés d'Etat  
 1988-89

SCHL	1.7
Radio-Canada	0.9
VIA	0.6
Autres	1.2
Total, paiements aux sociétés d'Etat	4.4

(milliards de dollars)





Le gouvernement accorde des fonds aux particuliers, aux entreprises, aux associations et aux universités, afin de stabiliser et de protéger les revenus agricoles, de favoriser le développement régional, de favoriser l'acquisition de compétences, de soutenir la recherche, le développement et l'exploration et d'accorder une aide sociale aux communautés autochtones. Au total, \$11.2 milliards ont été consacrés à ces subventions en 1988-89.

Environ 25 pour cent de cette somme ont été consacrés au secteur agricole. La moitié a été versée aux céréaliculteurs touchés par la guerre internationale des subventions et par la sécheresse. Cette aide a été accordée principalement dans le cadre de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest, un programme visant à protéger les revenus agricoles, et dans le cadre du Programme canadien pour les grains.

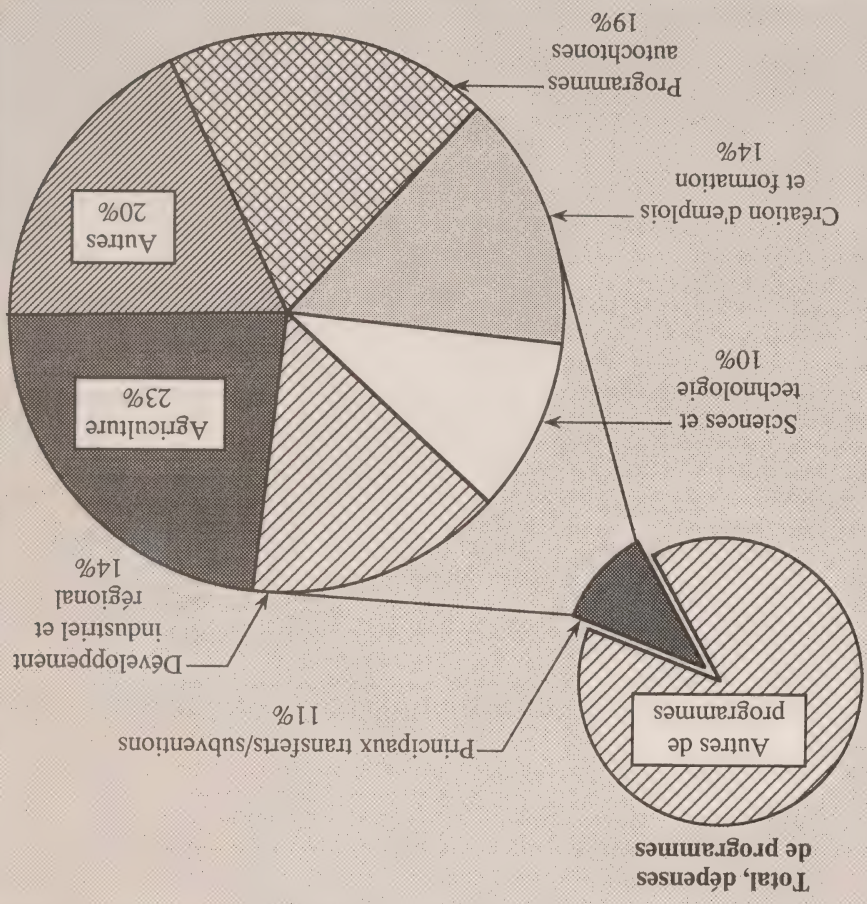
Une aide financière est accordée pour le développement industriel et régional par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, le Bureau de diversification de l'économie de l'Ouest, les subventions d'aide au développement économique et régional, et d'autres programmes administrés par le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie.

Le gouvernement fournit des fonds aux particuliers pour la formation professionnelle ainsi qu'aux initiatives de création d'emplois par le biais de la Planification de l'emploi. Les fonds consacrés à l'aide à la recherche et au développement sont assurés par le Conseil de recherches médicales du Canada, le Conseil national de recherches du Canada, le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, ainsi que par le biais d'autres programmes spéciaux.

Le gouvernement assure des services de base, y compris l'enseignement, l'assistance sociale, le logement et les infrastructures, aux communautés indiennes et inuit inscrites.

Des subventions sont également versées aux sociétés ferroviaires pour le transport des céréales de l'Ouest, à l'industrie pétrolière, gazière et minière afin de stimuler l'exploration et la mise en valeur, et aux étudiants admissibles de niveau postsecondaire sous la forme de prêts garantis et de paiements d'intérêt subventionnés.

Graphique 5  
Principaux transferts/subventions  
1988-89



Total - principaux transferts/subventions	11.2
Agriculture	2.6
Sciences et technologie	1.2
Développement industriel et régional	1.6
Création d'emplois et formation	1.7
Programmes autochtones	2.2
Autres	1.9
(milliards de dollars)	

## Transferts aux autres administrations

L'aide financière accordée aux provinces est le deuxième plus important élément des dépenses fédérales. Au cours de l'année écoulée, le gouvernement a transféré près de \$24 milliards directement aux provinces, territoires et administrations municipales. Plus de 70 pour cent de ces transferts ont été effectués en vertu des programmes de Financement des programmes établis (FPE) et de péréquation.

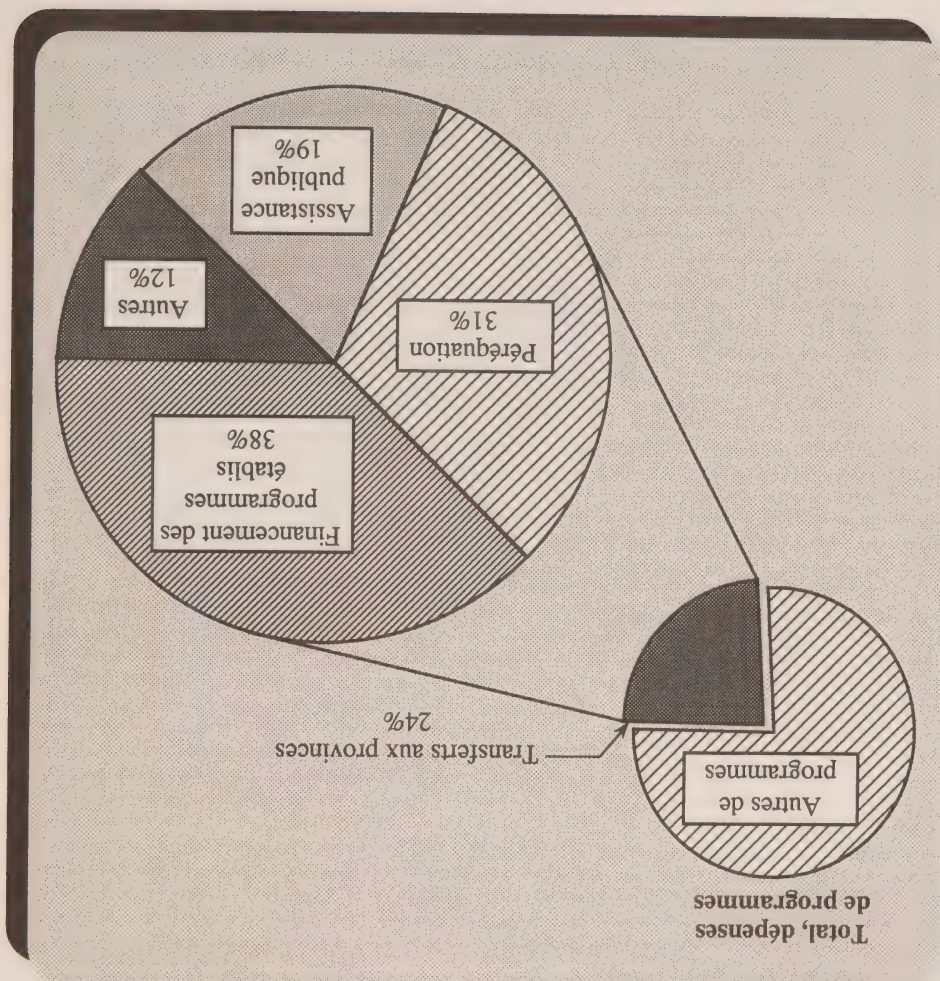
En vertu du FPE, le gouvernement fédéral accorde une aide inconditionnelle aux provinces et aux territoires pour leur permettre de financer des services de santé assurés, des services complémentaires de santé et l'enseignement postsecondaire. L'aide accordée par le gouvernement fédéral à chaque province est égale par habitant.

Les versements directs en espèces aux provinces dans le cadre du FPE se sont élevés à \$9.1 milliards l'an dernier. En outre, les provinces ont bénéficié d'un montant additionnel de \$9.3 milliards par le biais du régime fiscal, soit \$18.4 milliards au total. Le programme de péréquation a pour objet d'assurer que les provinces à faible revenu disposent de suffisamment de recettes pour pouvoir offrir à leurs résidents des niveaux de services publics comparables à ceux des autres provinces. La valeur totale des chèques de péréquation a été évaluée à \$7.5 milliards en 1988-89.

En vertu du Régime d'assistance publique du Canada, le gouvernement fédéral rembourse aux provinces et aux municipalités jusqu'à 50 pour cent de leurs dépenses admissibles consacrées aux personnes dans le besoin, et au titre de certains services de bien-être et de santé.

Le gouvernement fédéral participe également à un certain nombre d'accords à frais partagés avec les provinces dans des domaines comme les services juridiques, l'agriculture et les langues officielles.





Graphique 4  
Transferts aux autres administrations  
1988-89

Financement des programmes établis	9.1
Péréquation	7.5
Assistance publique	4.6
Autres	3.1
Total - transferts aux autres administrations	24.3

(milliards de dollars)

Le gouvernement dépense davantage – \$30 milliards en 1988-89 – au soutien direct du revenu des Canadiens qu'à tout autre programme. La moitié de cette aide s'adresse aux Canadiens plus âgés par le biais du régime de prestations qui leur sont accordées. Près de 2.9 millions de personnes âgées reçoivent actuellement des prestations en vertu de ce programme.

Le régime de prestations aux personnes âgées comprend la sécurité de la vieillesse, le supplément du revenu garanti et les allocations de conjoint. Des chèques sont postés tous les mois et les prestations sont majorées quatre fois par année afin de tenir compte de l'évolution de l'indice des prix à la consommation. La sécurité de la vieillesse est accordée à toutes les personnes âgées de plus de 65 ans qui répondent aux conditions de résidence. Le supplément du revenu garanti accorde un revenu additionnel aux personnes âgées les plus nécessiteuses. Les allocations de conjoint sont versées aux personnes âgées de 60 à 65 ans qui répondent à certaines exigences. Les prestations d'assurance-chômage représentent plus du tiers des paiements directs versés aux particuliers. La plupart des bénéficiaires sont des personnes licenciées, ou absentes du travail pour cause de maternité ou d'adoption. Les personnes qui participent à des programmes de partage du travail à l'initiative de l'État ou à d'autres programmes de création d'emplois et de formation peuvent également recevoir des prestations d'assurance-chômage. La durée des prestations dépend normalement du nombre de semaines travaillées et du taux de chômage de la région de résidence.

Les allocations familiales sont versées à toutes les familles qui comptent des enfants à charge de moins de 18 ans. Près de 3.6 millions de ménages reçoivent actuellement des allocations familiales. Les prestations sont majorées tous les ans en fonction des hausses de l'indice des prix à la consommation supérieures à 3 points de pourcentage.

En reconnaissance de la contribution unique des anciens combattants et de certains civils aux efforts de guerre et de paix du Canada, divers programmes de pension, de soutien du revenu et de santé ont été institués à leur intention et pour les personnes à leur charge et survivants. Les prestations sont majorées en fonction du coût de la vie.





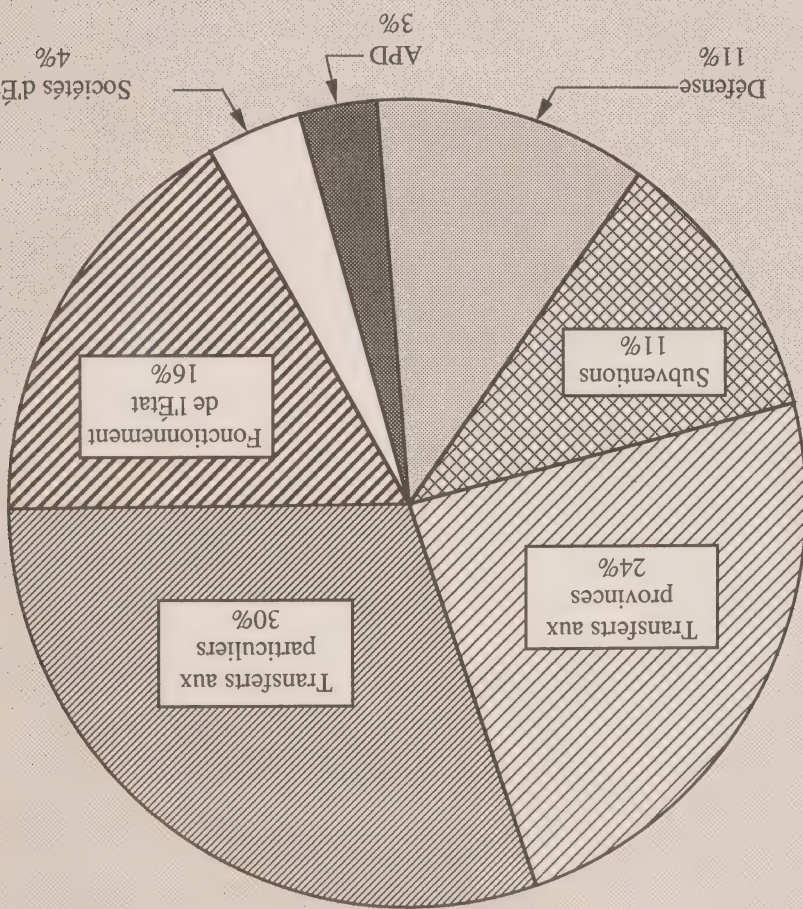


## Dépenses de programmes

Le gouvernement consacre des dépenses à sept grandes catégories de programmes:

- transferts aux particuliers,
- transferts à d'autres administrations,
- principaux transferts et subventions,
- paiements aux sociétés d'Etat,
- défense,
- aide à l'étranger (Aide publique au développement), et
- fonctionnement de l'Etat.

Graphique 2  
Structure des dépenses de programmes  
1988-89



- Le gouvernement a consacré environ \$100 milliards aux programmes.
- Plus de la moitié de cette somme a servi au soutien financier de Canadiens et des provinces.

## Paielements d'intérêt sur la dette publique

Ces paielements sont versés aux détenteurs de titres du gouvernement du Canada, comme les Obligations d'épargne du Canada, les obligations négociables et les bons du Trésor.

La dette représente la somme des écarts annuels entre les dépenses de l'État et ses recettes, c'est-à-dire le déficit.

Depuis le début de la Confédération, la somme de tous les déficits annuels a entraîné un encours cumulatif de la dette qui s'établit à près de \$320 milliards.

En 1972-73, la dette n'était que de \$21.5 milliards. En 15 ans seulement, elle a augmenté de près de \$300 milliards.

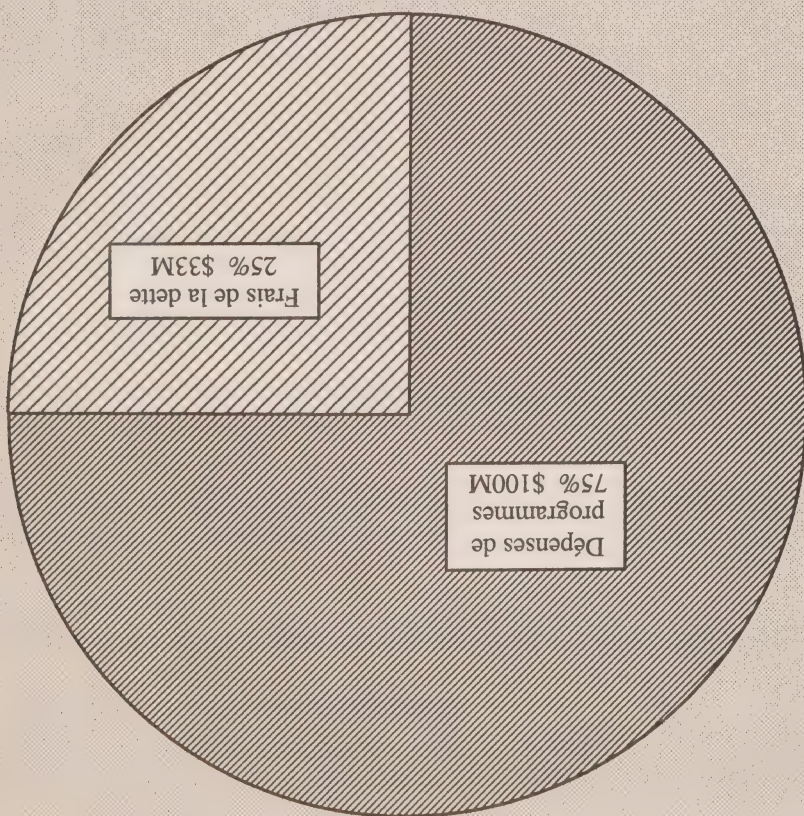
Au cours de l'année écoulée, le gouvernement a dû verser près de \$33 milliards en intérêt.

Cela représente 25 cents sur chaque dollar que le gouvernement a dépensé. Il y a 15 ans, les paielements d'intérêt ne représentaient que 11 cents sur chaque dollar.

Les paielements d'intérêt sur la dette, l'an dernier, ont été deux fois plus élevés que les dépenses consacrées à l'aide aux personnes âgées, 12 fois plus élevés que la valeur totale des allocations familiales et trois fois plus élevés que le budget de la défense.



Graphique 1  
Structure des dépenses totales de l'État  
1988-89



- En 1988-89 le fédéral a dépensé près de \$133 milliards.
- 25 cents sur le dollar ont été consacrés à l'intérêt sur la dette publique.

## A. Où va l'argent des contribuables

Au cours de la période de 12 mois se terminant le 31 mars 1989, le gouvernement fédéral a dépensé près de \$133 milliards.<sup>(1)</sup>

Ces dépenses représentent près de \$5,600 pour chaque homme, femme et enfant au Canada.

Ce montant constitue près du quart de l'ensemble des dépenses des particuliers, des entreprises et de tous les paliers de gouvernement qui composent l'économie canadienne.

Les dépenses du gouvernement fédéral sont classées dans deux grandes catégories:

- les dépenses de programmes visant à permettre au gouvernement d'atteindre ses objectifs sociaux, économiques et internationaux; et

- l'intérêt que le gouvernement doit payer sur sa dette.

---

(1) Les chiffres présentés dans ce document sont des estimations pour l'exercice financier qui a débuté le 1<sup>er</sup> avril 1988 et s'est terminé le 31 mars 1989.





# Table des matières

A. Où va l'argent des contribuables .....	1
Paiements d'intérêt sur la dette publique .....	3
Dépenses de programmes .....	5
Transferts aux particuliers .....	7
Transferts aux autres administrations .....	9
Principaux transferts et subventions .....	11
Versements aux sociétés d'Etat .....	13
Défense et Aide publique au développement .....	15
Fonctionnement de l'Etat .....	17
B. Limitation de la croissance des dépenses de programmes ..	19
Réduction des coûts de fonctionnement de l'Etat .....	22
Sociétés d'Etat .....	23
Transferts aux particuliers .....	24
Transferts à d'autres administrations .....	25
Principaux transferts et subventions .....	26
Défense et Aide publique au développement .....	27
Résumé .....	30
C. Croissance de l'intérêt sur la dette .....	33
Croissance de la dette publique .....	35
Niveau croissant de la dette publique .....	35
Fardeau de la dette publique .....	37
D. Conclusion .....	38





Ministère des Finances  
Canada

Department of Finance  
Canada

---

---

# Où va l'argent de vos impôts

---





Canada

---

---

Où va l'argent  
de vos impôts

---